



Amserlen Gadw Gorfforaethol Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Dylid defnyddio'r Amserlen Gadw hon fel man cyfeirio wrth reoli cofnodion o ddydd i ddydd. Y pwynt mwyaf effeithiol o fewn cylch bywyd unrhyw gofnod ar gyfer penderfynu pa mor hir y dylid ei gadw, ac am ba reswm, yw'r adeg y caiff y cofnod hwnnw ei greu. Wrth agor ffeil newydd, creu cofnod electronig, neu deipio llythyr, bydd yr Amserlen Gadw hon yn gweithredu fel canllaw i'r amodau y dylai'r Cofnod hwnnw gael ei reoli danynt, ei storio ac yn y pen draw ei ddileu.

Mae'r Amserlen Gadw hon yn 'ddogfen fyw' ac ar y dechrau bydd yn destun diweddar. Mae'n hanfodol felly bod pawb yn defnyddio'r fersiwn ddiweddaraf o'r amserlen sy'n cael ei ddangos ar waelod pob tudalen.

Er mwyn ei ddiogelu ei hun a lleihau risg, ni ddylai'r Cyngor gynnal a chadw cofnodion yn hwy nag sydd angen; ond ni ddylai ychwaith ddinistrio cofnodion yn gynt nag sydd angen.

Pan fydd cofnod wedi cyrraedd diwedd ei gyfnod cadw penodedig, mae angen i berson dynodedig o fewn maes gwasanaeth fod yn gyfrifol am y broses ddinistrio.

Cynnwys

Gwasanaethau Gofal Oedolion	3
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd	5
Diogelwch Cymunedol ac Achosion Brys	9
Materion Defnyddwyr a Thrwyddedu	12

Asedau'r Cyngor	17
Amlosgfeydd a Mynwentydd	21
Democratiaeth	23
Datblygiad Economaidd	26
Addysg a Sgiliau	28
Diogelu'r Amgylchedd	33
Cyllid	35
Iechyd a Diogelwch	41
Tai	44
Rheoli Gwybodaeth	48
Gwasanaethau Cyfreithiol	49
Hamdden a Diwylliant	52
Cynllunio a Rheoli Adeiladu	59
Caffael	62
Cofrestru a Chrwneriaid	64
Rheoli Risg ac Yswiriant	65
Trafnidiaeth a Seilwaith	66
Rheoli Gwastraff	71

Gwasanaethau Gofal Oedolion

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod cadw	Rhesymeg
1	2				
Pob mater sy'n gysylltiedig â chymorth a chefnogaeth i unigolion.					
Gofalwyr					
	Ffeiliau Achos Oedolion	Ffeiliau Achos Oedolion	Ffeiliau achos	Dinistrio – 6 mlynedd ar ôl y cyswllt diwethaf	RMS (<i>Datrysïadau Rheoli Risg</i>)/Arferiad Cyffredin
	Ffeiliau Achos Oedolion – Anabledd Dysgu	Ffeiliau Achos ar gyfer oedolion ag anableddau dysgu	Ffeiliau achos	Adolygu – 20 mlynedd ar ôl y cyswllt diwethaf	Arferiad ALI
	Ffeiliau Achos Oedolion – Iechyd Meddwl	Pob mater cysylltiedig ag iechyd meddwl a lles unigolion	Ffeiliau achos	Dinistrio – 20 mlynedd ar ôl y cyswllt diwethaf	Arferiad ALI
	POVA (cleient ymadawedig)	Pob mater cysylltiedig ag esgeulustod a/neu gam-drin oedolion agored i niwed (cleientiaid ymadawedig)	Ffeiliau achos	Dinistrio – 6 mlynedd ar ôl cau'r achos	Arferiad ALI
	POVA (cleient byw)	Pob mater cysylltiedig ag oedolion sy'n destun Gorchymyn Amddiffyn oherwydd esgeulustod neu gamdriniaeth	Ffeiliau achos	Adolygu – 75 mlynedd ar ôl y cofnod diwethaf	Arferiad ALI
	Gwasanaethau a ddarperir gan asiantaeth	Gwybodaeth am wasanaethau gofal oedolion a ddarperir gan asiantaethau allanol	Gwybodaeth hanfodol am ofal cartref a ddarperir gan asiantaethau	Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl diwedd cyflogaeth	Arferiad ALI
	Cymorth ariannol	Ffeiliau Achos - gofalwr		Dinistrio - 3 blynedd ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol	Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio 1974; Cyfyngiadau
Gofal Cartref		Gwybodaeth am gleientiaid sy'n derbyn gofal yn eu cartrefi eu hunain	Taflenni cyswllt dyddiol, nodiadau gofalwyr. DS: dylid cadw nodiadau cleient unigol yn ffeil y cleient	Dinistrio - 6 mlynedd	Arferiad ALI

Cartrefi Preswyl					
	Rhedeg cartrefi	Dogfennaeth yn ymwneud â rhedeg cartref preswyl i oedolion. Rhaid cadw gwybodaeth am gleientiaid yn ffeiliau oedolion unigol.	Gweithgareddau, dyddiadur, taflen sifftiau, trwydded, bwydlen (1 flwyddyn)	Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl cau	RGLA (<i>Canllawiau Cadw ar gyfer Awdurdodau Lleol</i>) 3.25
	Rhedeg cartrefi	Ffeiliau achos – cartrefi preswyl	Cofrestr	Cynnig parhaol i Archifydd	RGLA 3.24
Cefnogi Oedolion					
	Asesiad	Ffeiliau Achos – defnyddiwr gwasanaethau	Cynllun gofal	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl y cysylltiad diwethaf	RGLA3.18
	Ffeiliau person a benodwyd a ffeiliau Derbynnydd	Gwybodaeth am gleientiaid sydd ag anableddau corfforol neu feddyliol ac sy'n methu â rheoli eu materion eu hunain	Nodiadau achos	Dinistrio – 6 mlynedd	RGLA3.18
	Cyllid a Chomisiynu	Ffeiliau achos – defnyddiwr gwasanaethau		Dinistrio - 8 mlynedd ar ôl i'r gefnogaeth a ddarperid ddod i ben	RGLA3.18
	Grantiau	Ffeiliau achos - defnyddiwr gwasanaethau	Cais	Dinistrio - 8 mlynedd ar ôl i'r gefnogaeth a ddarperid ddod i ben	RGLA3.18
	Iechyd	Ffeiliau achos - defnyddiwr gwasanaethau		Dinistrio - 8 mlynedd ar ôl i'r gefnogaeth a ddarperid ddod i ben	RGLA3.18
	Cyfreithiol	Ffeiliau achos - defnyddiwr gwasanaethau	Caniatâd parcio i'r anabl	Dinistrio - 3 mlynedd ar ôl i'r gefnogaeth a ddarperid ddod i ben	RGLA3.18
	Iechyd Meddwl	Ffeiliau achos - defnyddiwr gwasanaethau		10 mlynedd	RGLA3.18
	Therapi galwedigaethol	Ffeiliau Achos - defnyddiwr gwasanaethau		10 mlynedd	RGLA3.18
	Atgyfeirio	Ffeiliau Achos - defnyddiwr gwasanaethau		10 mlynedd	RGLA3.18
	Adolygu	Ffeiliau Achos - defnyddiwr gwasanaethau		10 mlynedd	RGLA3.18

	Cefnogi anabledau	Ffeiliau Achos - defnyddiwr gwasanaethau		10 mlynedd	RGLA3.18
--	-------------------	--	--	------------	----------

Gwasanaethau Plant a Theuluoedd

Dosbarth		Cyfres	Cofnodion	Cyfnod cadw	Rhesymeg
1	2				
Pob mater sy'n gysylltiedig â chymorth a chefnogaeth i blant, pobl ifanc a'u gofalwyr					
Mabwysiadu a Maethu		Gwybodaeth yn ymwneud â phlant a fabwysiadwyd ym Mhen-y-bont ar Ogwr			
	Ffeiliau mabwysiadu	Ffeiliau achos - gofalwr	Gwybodaeth hanfodol	Dinistrio - 100 mlynedd o ddyddiad mabwysiadu	Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002 ss.56-65 a Rheoliadau Datgelu Gwybodaeth Fabwysiadu (Mabwysiadu ôl-gychwyn) 2005 RGLA 3.4 Rheoliadau cyfrifon ac Archwilio 1974; Deddf Gyfyngiadau 1980 Rheoliadau Lleoliadau Maeth (Plant) 1991 rheoliad 14
	Busnes Panel Mabwysiadu		Cofnodion Cyfarfodydd Panel Mabwysiadu ac unrhyw fusnes arall yn ymwneud ag achosion mabwysiadu	Dinistrio – 25 mlynedd	Rheoliadau Asiantaethau Mabwysiadu (Cymru) 2005
	Aseiad	Ffeiliau achos - gofalwr		Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl cau	Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002
	Cefnogaeth ariannol	Ffeiliau achos - gofalwr		Dinistrio - 3 blynedd ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol	Deddf Mabwysiadu a Phlant 2002
	Gofalwr maeth	Ffeiliau achos - gofalwr		Dinistrio - 15 mlynedd ar ôl i statws darparwr ddod i	RGLA 9.18

				ben, AC EITHRIO: Dinistrio - 75 mlynedd ar gyfer cofrestriadau a ganslwyd, gwrthodiadau ceisiadau a phryderon	
Amddiffyn Plant	Gwybodaeth am amddiffyn plant rhag niwed.				
	Ffeiliau plant	Ffeiliau achos ynghylch amddiffyn plentyn neu blant.	Ffeiliau achos	Dinistrio - 35 mlynedd ar ôl cau	RGLA 3.8
	Cofrestru	Rhestr gyfunol o blant sydd angen eu hamddiffyn	Cofrestr	Parhaol - cadw am 70 mlynedd ac wedyn eu cynnig i archifydd	RSLA 3.6
	Troseddwyr Atodlen 1	Gwybodaeth am bersonau ag euogfarnau am gamdriniaeth rywiol tuag at blant	Cofrestr/Rhybudd rhyddhau o garchar	Parhaol - cadw am 70 mlynedd ac wedyn eu cynnig i archifydd	RSLA 3.7
Plant sy'n derbyn gofal					
	Ffeil plentyn	Dogfennaeth yn ymwneud â phlant sy'n derbyn gofal mewn cartrefi preswyl a chanolfannau gofal dydd	Ffeiliau achos	Dinistrio - 75 mlynedd ar ôl dyddiad geni neu 15 mlynedd ar ôl marwolaeth	Rheoliadau Trefniadau ar gyfer Lleoli Plant (Cymru) 2007, rheoliad 10
	COLA (Plant o Awdurdodau Lleol Eraill)	Ffeiliau Achos - plentyn	Cofnodion	Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI
	Cofrestru	Cofrestri Cartrefi Plant	Cofrestr	Archifo - 25 mlynedd ar ôl dyddiad geni neu 5 ar ôl marwolaeth	Rheoliadau Trefniadau ar gyfer Lleoli Plant (Cymru) 2007, rheoliad 10

Cyfathrebu					
	Cwynion			Dinistrio - 10 mlynedd ar ôl ymdrin â'r gwyn	Rheoliadau Trefniadau ar gyfer Lleoli Plant (Cyffredinol) 1991
Maethu	Gwybodaeth yn ymwneud â phlant maeth a'u gofalwyr				
	Ffeiliau gofalwyr	Gwybodaeth yn ymwneud â gofalwyr plant maeth	Ffeiliau achos	Dinistrio – 25 mlynedd ar ôl i'r gofalwr orffen	Rheoliadau Lleoliadau Maeth 1991 rheoliad 14
	Ffeiliau plant	Ffeiliau achos ynghylch plant maeth. Mae'n cynnwys maethu preifat.	Ffeiliau achos	Dinistrio – 75 mlynedd ar ôl dyddiad geni	Rheoliadau Lleoli Plant (Cymru) 2007, rheoliad 10, Arweiniad yr Adran Iechyd yn seiliedig ar Blant sy'n Derbyn Gofal. Deddf Plant 1989.
Cartrefi Preswyl					
	Rhedeg cartrefi	Dogfennaeth ynghylch rhedeg cartref preswyl i blant. Rhaid cadw gwybodaeth am gleientiaid unigol yn ffeil unigol y plentyn	Gweithgareddau, dyddiadur, taflen sifftiau, trwydded, bwydlen (1 flwyddyn)	Dinistrio - 40 mlynedd ar ôl cau	Rheoliadau Cartrefi Plant 1991, rheoliadau 15 a 17
	Cofrestru	Ffeiliau achos – cartrefi preswyl		Parhaol – cynnig i archifydd 50 mlynedd ar ôl cau	RGLA 3.1
Materion Cymdeithasol					
	Camddefnyddio sylweddau	Gwaith i atal a chymau i fynd i'r afael â chamddefnyddio sylweddau a materion cysylltiedig	Dogfennau'n ymwneud â gwaith i atal a chymau i fynd i'r afael â chamddefnyddio sylweddau a materion cysylltiedig	Adolygu - 10 mlynedd	Arferiad ALI
Hyfforddiant					
	Hyfforddiant cefnogi			Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl gorffen	RGLA 6.3

Cyfiawnder Ieuenctid					
	Rheoli achosion	Ffeiliau achos		Dinistrio 25 mlynedd ar ôl dyddiad geni neu 10 mlynedd ar ôl y cyswllt diwethaf	RGLA 3.12
Gwasanaethau Ieuenctid					
	Darpariaeth gwasanaethau Ieuenctid			Dinistrio 25 mlynedd ar ôl dyddiad geni neu 10 mlynedd ar ôl y cyswllt diwethaf	RGLA 3.12

Diogelwch Cymunedol ac Achosion Brys

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwybodaeth am reoli sefyllfaoedd brys sy'n effeithio ar Ben-y-bont a diogelwch cymunedol yn y sir. Mae'n cynnwys ymddygiad gwrthgymdeithasol.					
	Cyngor cynllunio wrth gefn	Cyngor yn ymwneud â diogelwch cymunedol ym Mhen-y-bont ar Ogwr	Cynllun wrth gefn	Dinistrio 2 flynedd ar ôl i'r cyngor gael ei ddisodli	LGCS (Local Government Classification Scheme) v2.0 tud.84
	Ymddygiad gwrthgymdeithasol	Dogfennaeth yn ymwneud ag ymddygiad gwrth-gymdeithasol megis Gorchmynion Ymddygiad Gwrth-gymdeithasol (ASBOs)	Gorchmynion Ymddygiad Gwrthgymdeithasol (ASBOs)	Adolygu – 2 flynedd	Arferiad ALI
	Cynllunio atal tân/diogelwch tân	Dogfennaeth yn ymwneud ag atal tân a chynllunio diogelwch tân		Dinistrio 2 flynedd ar ôl i'r cyngor gael ei ddisodli	Arferiad ALI
	Ymgysylltu â'r Gymuned	Dogfennaeth yn ymwneud â gweithgareddau a fwriadwyd i leihau ofn troseddau.		Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Cyngor Diogelwch Cymunedol	Dogfennaeth yn ymwneud â gweithgareddau a fwriadwyd i hybu diogelwch cymunedol.		Dinistrio 2 flynedd ar ôl i'r cyngor gael ei ddisodli	Arferiad ALI
	Goruchwyliaeth CCTV	Cofnod goruchwyliaeth CCTV		Dinistrio 1 mis (onid oes achos llyl)	Arferiad ALI
	Leihau troseddu	Dogfennaeth yn ymwneud â gweithgareddau a fwriadwyd i leihau troseddu		Dinistrio 3 blynedd ar ôl i'r cyngor gael ei ddisodli	Arferiad ALI

Cynllunio ar gyfer achosion brys	Gwybodaeth am gynllunio ar gyfer achosion brys ar gyfer yr ardal leol	Datblygu cynlluniau achos brys/trychineb (parhaol)	Cynllun achos brys	Adolygu – 10 mlynedd	Arferiad ALI
	Asiantaethau brys	Rhestr o gysylltiadau cyhoeddus ar gyfer asiantaethau brys. Mae'n cynnwys cysylltu â gwasanaethau brys		Dinistrio pan fydd y cyngor wedi cael ei ddisodli	Arferiad ALI
	Cysylltiadau brys	Rhestr o gysylltiadau yn y Cyngor ar gyfer achosion brys.		Dinistrio pan fydd wedi cael ei disodli	Arferiad ALI
	Rhybuddion brys	Rhybuddion tywydd, diogelwch, digwyddiad ac yn y blaen a roddir i'r cyhoedd		Dinistrio – y flwyddyn bresennol a 6	Deddf Gyfyngiadau 1980
	Hyfforddiant	Dogfennaeth yn ymwneud ag ymarferiadau hyfforddiant cynllunio ar gyfer achos brys		Dinistrio – 10 mlynedd	RGLA 9.12
Atal Tân	Cynllunio atal tân/diogelwch tân				
	Ardystio larymau tân	Tystysgrifau larymau tân a dogfennaeth gysylltiedig	Tystysgrifau larymau tân	Dinistrio – 7 mlynedd	Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005
	Arolygu hydrantau tân	Dogfennaeth yn ymwneud ag arolygu hydrantau tân		Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl gweithredu olaf	Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005
	Diogelwch tân	Dogfennaeth yn ymwneud â chyngor diogelwch tân, polisi a phrotocol		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cyngor gael ei ddisodli	Arferiad ALI

	Arolygiadau diogelwch tân	Dogfennaeth yn ymwneud ag arolygiadau diogelwch tân		Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl gweithredu ddiwethaf	RGLA 9.20
	Monitro digwyddiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â digwyddiadau tân ac arolygu	Digwyddiad mawr	Parhaol – cynnig i archifydd	RGLA 9.13
	Monitro digwyddiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â digwyddiadau tân ac arolygu	Digwyddiad bychan	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cau	RGLA 9.14

Materion Defnyddwyr a Thrwyddedu

Dosbarth		Cyfres	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Dogfennaeth a grëwyd fel rhan o'r gwasanaethau safonau masnach, iechyd yr amgylchedd a thrwyddedu					
Cyngor	Dogfennaeth yn ymwneud â chyngor a roddwyd i a gan faterion defnyddwyr. Mae'n cynnwys ymgyrchoedd megis Arbed Ynni.		Ymgyrchoedd cysylltiadau cwsmeriaid	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl eu creu	Arferiad ALL
Ffeiliau Achos Gorfodi	Dogfennaeth yn ymwneud â chamau gorfodi.	Ffeiliau achos yn ymwneud â safonau masnach ac iechyd yr amgylchedd ynghylch adeiladau penodol, busnesau neu unigolion.		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Erlyn troseddau	Ffeiliau achos - sefydliad	Anifeiliaid peryglus a gwyllt, iechyd a diogelwch yn y gwaith, pwysau a mesurau	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cwblhau'r ymchwiliad	Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984
	Erlyn troseddau	Ffeiliau achos - sefydliad	Arolygiadau, pwysau a mesurau, cofnodion archwilio offer, safonau bwyd, niwsans, llygredd aer, iechyd anifeiliaid, hylendid bwyd, diogelwch bwyd, safonau bwyd, sylweddau peryglus, llygredd tir, llygredd	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cwblhau'r ymchwiliad	Deddf yr Heddlu a Thystiolaeth Droseddol 1984

			afonydd, pyllau nofio, diogelwch cynnyrch, clefydau heintus		
Cofrestru, tystysgrifau a thrwyddedau	Dogfennaeth yn ymwneud â busnesau a gwasanaethau sydd angen trwydded neu dystysgrif arall. Mae'n cynnwys caniatâd parcio i'r anabl ar gyfer sefydliadau.	Trwyddedau, caniatâd; os bu euogfarn dylid dosbarthu'r ffeiliau dan erlyniad		Dinistrio – 2 flynedd ar ôl i'r drwydded / cofrestriad ddod i ben	Arferiad ALL
	Trwyddedu	Trwyddedau lletya anifeiliaid		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Sefydliadau Lletya Anifeiliaid 1963, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau bridio anifeiliaid		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddfau Bridio Cŵn 1973 a 1991, Deddf Bridio a Gwerthu Cŵn (Lles) 1999, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau safleoedd ocsiwn		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau deunyddiau adeiladu		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau Cigyddion		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau Safleoedd Carafanau a Gwersylla		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau Mynwentydd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Tyrau oeri		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Rheoliadau Hysbysu am Dyrau Oeri a Chyddwysyddion

					Anweddol 1992, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedu credyd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau amlosgfeydd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau anifeiliaid gwyllt peryglus		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Anifeiliaid Gwyllt Peryglus 1976, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau adloniant		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau busnes bwyd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Rheoliadau Diogelwch Bwyd Adeiladau Bwyd (Cofrestru), RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau bwyd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Diogelwch Bwyd 1990, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau Hacni		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1976, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau ymestyniad dros briffordd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau palisiau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedu a defnyddio clefydau heintus		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau arlwyyo oriau hwyr		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau gwirod		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Cofrestriad y loteri		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16

	Trwyddedu	Trwyddedau tylino a thriniaeth arbennig		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau gwenwynau heb fod yn feddyginiaeth-ôl		Dinistrio – 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau asiantaethau nyrsio		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Sylweddau peryglus eraill		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.17
	Trwyddedu	Trwyddedau personol		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Drwyddedu 2003, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau siop anifeiliaid anwes		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Anifeiliaid Anwes 1951 (fel y'i diwygiwyd yn 1983), RGLA 9.16
	Trwyddedu	Petrolewm		Parhaol – cynnig i archifydd	Deddf Drwyddedu 2003, RGLA 9.16
	trwyddedu	Trwyddedau adeiladau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Drwyddedu 2003
	Trwyddedu	Trwyddedau adeiladau	Tystysgrifau adeiladau clybiau, hysbysiadau digwyddiadau dros dro	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Drwyddedu 2003
	Trwyddedu	Trwyddedau hurio preifat		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1976, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau adloniant cyhoeddus		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Drwyddedu 2003
	Trwyddedu	Trwyddedau sefydliad marchogaeth		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Sefydliadau Marchogaeth 1964 a 1970, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau gwerthu ffrwydradau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Rheoliadau Gweithgynhyrchu a

					Storio Ffrwydradau 2005, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau metel sgrap		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Gwerthwyr Metel Sgrap 1964, RGLA 9.16
	Trwyddedu	Sefydliadau rhyw		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Siopau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau sgaffaldiau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau sgip		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	RGLA 9.16
	Trwyddedu	Trwyddedau casgliadau stryd a loteriau		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Casgliadau o Dŷ i Dŷ 1939, Deddf Loteriau a Difyrion 2005
	Trwyddedu	Trwyddedau masnachu ar y stryd		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Darpariaethau Amrywiol Llywodraeth Leol 1982
	Trwyddedu	Trwyddedau sŵ		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	Deddf Drwyddedu Sŵ 1981, RGLA 9.16

Asedau'r Cyngor

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Cynnal a Chadw Asedau'r Cyngor (eiddo a thir)					
	Rheoli Asedau	Dogfennaeth yn ymwneud ag asedau ym meddiant y Cyngor	Ffeiliau, Cofrestr Asedau	Cynnal am oes yr ased	RGLA 7.27
	Cynnal a Chadw		Llawlyfrau cyfarwyddyd	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 7.27
	Cynnal a Chadw Cynlluniedig	Ffeiliau achos - eiddo	Tendrau a chontractau	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 7.27
	Cynnal a Chadw Ymatebol	Ffeiliau achos - eiddo		Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cwblhau'r trafodiad	RGLA 8.7
Caffael a Chael Gwared ar Eiddo					
	Caffaeliadau	Ffeiliau achos - eiddo	Asedau dros £50,000	Dinistrio - 12 mlynedd ar ôl ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/hawliau	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 7.29
	Caffaeliadau	Ffeiliau achos - eiddo	Asedau dan £50,000	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/hawliau	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 7.29
	Gweithredoedd	Ffeiliau achos - eiddo	Asedau dros £50,000	Dinistrio - 12 flynedd ar ôl ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/hawliau	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 7.29
	Cael gwared	Ffeiliau achos - eiddo	Asedau dan £50,000	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/hawliau	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 7.29
	Cael gwared	Ffeiliau achos - eiddo	Gwerthu eiddo neu ei ddileu	Dinistrio - 16 mlynedd ar ôl ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/hawliau	RGLA 8.3
Rheoli Eiddo a Thir					

	Hygyrchedd	Gwybodaeth yn ymwneud â hygyrchedd eiddo a thir sydd ym meddiant y Cyngor	Ffeiliau achos	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cau	Arferiad Awdurdodau Lleol, LGCS 2.0 tud.91
	Arolygon Adeiladau	Gwybodaeth yn ymwneud ag arolygon eiddo a thir sydd ym meddiant y Cyngor. Mae'n cynnwys arolygon cyflwr	Arolygon	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cau	Arferiad ALI
	Rheoli Ynni	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli ac arbed ynni yn eiddo'r Cyngor	Ffeiliau achos – eiddo	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cau	Arferiad ALI
	Rheoli cyfleusterau	Y broses o reoli cyfleusterau'r Cyngor. Mae'n cynnwys rheoli offer swyddfa a dodrefn.	Archebu ystafell (1 flwyddyn), cofnodion offer dros ben, safleoedd CCTV a chofnodion cynnal a chadw	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol a 6	Deddf Gyfyngu 1980
	Rheoli Ffermydd	Y broses o reoli ffermydd.		Adolygu – 50 mlynedd	Arferiad ALI
	Dichonoldeb	Dogfennaeth yn ymwneud â dichonoldeb prynu neu drosi eiddo, ac yn y blaen	Astudiaethau Dichonoldeb	Dinistrio – 25 mlynedd	Arferiad ALI
	Rheoli Fflyd	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli fflyd cerbydau'r Cyngor	Dyrannu a chynnal a chadw cerbydau Cofnodion cerbydau, prydles neu bryniant,	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cael gwared ar y cerbyd	RGLA 8.15

			cofnod o ddefnydd gan yrwyr		
	Rheoli Fflyd		Cofnodi defnydd cerbydau	Dinistrio - 3 blynedd ar ôl cael gwared ar y cerbyd	RGLA 8.16
	Iechyd a Diogelwch	Dogfennau ar iechyd a diogelwch yn ymwneud ag eiddo a thir sydd ym meddiant y Cyngor. Gweler hefyd Iechyd a Diogelwch.	Profi'r pyllau nofio, arolygu meysydd chwarae	Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl eu disodli	Arferiad ALI/ RGLA 9.6
	Cytundebau Mewnol	Ffeiliau achos - eiddo		Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl i'r broses ddod i ben neu gael ei disodli	Arferiad ALI
	Rhestr eiddo	Rhestrau eiddo yn ymwneud â stoc ac offer sydd ym meddiant y Cyngor	Cyfrif stoc, rhestrau	Cadw nes eu disodli	Arferiad ALI
	Hanes tir ac eiddo	Ffeiliau achos - eiddo		Dinistrio - 12 mlynedd o fywyd yr eiddo	RGLA 8.2
	Prydlesu	Gwybodaeth yn ymwneud â rheoli eiddo sydd ar les gan y Cyngor	Ffeiliau achos – eiddo	Dinistrio - 15 mlynedd ar ôl ex transaction	Arferiad ALI/ RGLA 8.8
	Security	Dogfennau ar ddiogelwch yn ymwneud ag eiddo a thir sydd ym meddiant y Cyngor neu'n cael ei reoli ganddo	Ffeiliau achos	Adolygu – 10 mlynedd	RGLA 8.1
	Prisiadau	Prisiadau eiddo sydd ym meddiant y Cyngor	Ffeiliau achos	Dinistrio - y flwyddyn gyfredol a 6	LGCS v2.0 tud.93

		neu'n cael ei reoli ganddo			
Defnyddio a Datblygu Eiddo	Gwybodaeth am sut y datblygwyd yr eiddo a sut mae'n cael ei ddefnyddio.				
	Parcio ceir	Unrhyw ddogfennaeth ynghylch y broses o reoli ac ymgymryd ag atgyweirio a datblygu, yn benodol i barciau ceir cysylltiedig ag eiddo. Am feysydd parcio ceir eraill gweler Trafnidiaeth a Seilwaith.	Ffeiliau achos a dogfennaeth	Dinistrio - 7 ar ôl cwblhau	Arferiad ALL
	Dylunio ac adeiladu	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o reoli datblygu, dylunio ac adeiladu eiddo'r Cyngor.		Dinistrio- 7 mlynedd ar ôl cwblhau	Arferiad ALL

Amlogfeydd a Mynwentydd

Dosbarth		Cyfres	Cofnodion	Cyfnod cadw	Rhesymeg
1	2				
Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli a chynnal a chadw amlogfeydd a mynwentydd gan gynnwys gweithdrefnau claddu.					
Rheoli tir claddu					
	Cynnal a chadw cynlluniedig	Dogfennaeth yn ymwneud â chynnal a chadw tir claddu / mynwentydd		Adolygu - 21 mlynedd ar ôl gorffen cynnal a chadw	Cyfraith achosion, LGCS v2.0 tud.94
	Mynwentydd eglwysig diangen	Dogfennaeth yn ymwneud â chynnal a chadw mynwentydd eglwysig diangen		Adolygu - 21 mlynedd ar ôl gorffen cynnal a chadw	Cyfraith achosion, LGCS v2.0 tud.94
	Cynnal a chadw ymatebol	Dogfennaeth yn ymwneud â chynnal a chadw ymatebol ar dir claddu / mynwentydd		Adolygu - 21 mlynedd ar ôl gorffen cynnal a chadw	Cyfraith achosion, LGCS v2.0 tud.94
Nodi a lleoli beddau					
	Claddedigaethau	Gwybodaeth yn ymwneud â lleoliad claddedigaethau ac enwau unigolion ymadawedig. Mae'n cynnwys rheoli cofebion.	Cofrestr gladdu, cynllun perchnogaeth a deiliadaeth plotiau, cofrestr coffáu, cynllun cerrig beddi llwyni a pherchnogaeth	Parhaol – cynnig i archifydd	RGLA 9.24
	Cofrestru	Dogfennau cofrestru	Systemau rheoli cryno, cofrestrau	Parhaol – cynnig i archifydd	RGLA 9.24
	Archebu	Dogfennaeth yn ymwneud ag archebion wnaed ar	Archebion, caniatâd, ceisiadau.	Dinistrio - 5 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL RMS tud.71

		gyfer amlosgi, claddu neu godi cofeb			
	Datgladdiadau	Y broses yn ymwneud â datgladdu unigolyn	Yr holl ddogfennau cysylltiedig	Parhaol – cynnig i archifydd	RGLA 9.24
	Gwasanaeth Claddu	Y broses yn ymwneud â chladdu neu amlosgi unigolyn. Mae'n cynnwys claddedigaeth â chymorth a chladdedigaethau yn y cartref.	Rheoli claddedigaethau ac amlosgiadau	Dinistrïo - 5 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI RGLA 9.25
	Rheoli Cofebion	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli cofebion		Dinistrïo – 5 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI RGLA 9.25
	Caniatâd	Dogfennaeth yn ymwneud â chaniatâd claddu	Caniatâd	Dinistrïo - 5 mlynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 9.25

Democratiaeth

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod cadw	Rhesymeg
1	2				
Rheoli gweithgareddau democrataidd yn cynnwys etholiadau a chyfarfodydd pwyllgorau.					
	Y Cyfansoddiad	Yr holl wybodaeth yn ymwneud â Chyfansoddiad y Cyngor	Y Cyfansoddiad, Cynllun Dirprwyo	Parhaol - archifo	Arferiad ALI/ Deddf Llywodraeth Leol 1972
	Cyfarfodydd y Cyngor a Phwyllgorau	Yr holl wybodaeth yn ymwneud â chyfarfodydd y Cyngor a phwyllgorau. Mae'n cynnwys y bwrdd, paneli aelodau a phaneli craffu.	Cofnodion, agendâu, mynegeion, cofrestrau dirprwyaethau i Bwyllgorau Arbennig, papurau rhybudd, trafodaethau	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 1.4
	Cyfarfodydd y Cyngor a Phwyllgorau	Nodiadau gan glercod pwyllgorau	Llyfrau ysgrifennu Clercod Pwyllgorau	Dinistrio ar ôl dyddiad cadarnhau'r cofnodion	RGLA 1.5
Gweithredol					
	Penodiadau statudol		Ffeiliau penodiadau	Parhaol - cynnig i archifydd	6.24
	Penodiadau statudol		Ffeiliau swyddi gwag	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl dyddiad penodi	RGLA 6.25
Anrhydeddau a gwobrau	Dogfennaeth yn ymwneud ag anrhydeddau a gwobrau				
	Cyflwyniadau ar gyfer anrhydeddau	Cyflwyniadau a manylion unigolion a ystyriwyd ar gyfer anrhydeddau	Enwebiadau ar gyfer anrhydeddau, llythyrau cefnogol, atgyfeirio am	Dinistrio - 5 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI/RGLA 1.8

			sylwadau gan yr Arglwydd Raglaw		
	Uchel Siryf	Gwybodaeth yn ymwneud â'r gweithgareddau a gyflawnir gan yr Uchel Siryf		Parhaol - archifo	Arferiad ALI, RMS tud.47
	Arglwydd Raglawiaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â'r Arglwydd Raglaw: cynrychiolydd y Frenhines		Parhaol	Arferiad ALI, RMS tud.47
Ynadon	Dogfennaeth yn ymwneud ag ustusiaid ac ynadon heddwch.	Ceisiadau, argymhellion		Dinistrio – 4 blynedd ar ôl ymddeoliad	Arferiad ALI
Cefnogaeth aelodau	Gwybodaeth yn ymwneud ag aelodau			Dinistrio – 4 blynedd	Arferiad ALI
	Lwfansau	Gwybodaeth yn ymwneud â lwfansau aelodau		Dinistrio – 4 blynedd	Arferiad ALI
	Manylion cyswllt	Manylion cyswllt aelodau		Dinistrio – 6 mis ar ôl i aelod adael ei swydd	Arferiad ALI
	Gohebiaeth	Gohebiaeth yn ymwneud ag aelodau.		Dinistrio – 4 blynedd	Arferiad ALI
	Rhoddion a Lletygarwch	Datgeliadau Swyddogion ac Aelodau o unrhyw roddion neu letygarwch	Cofrestr	Dinistrio - 18 mis ar ôl i aelod adael ei swydd	Arferiad ALI
	Cyrff allanol	Dogfennaeth yn ymwneud ag aelodau ac eraill sy'n cynrychioli'r Cyngor ar gyrff allanol a dirprwyaethau swyddogol i gynrychioli buddiannau'r Cyngor. Mae'n cynnwys aelodaeth o gyrff eraill.	Cofnodion, agendâu, nodiadau, manylion aelodaeth	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI

	Cofrestr buddiannau	Datgeliad gan Aelodau o unrhyw gysylltiad â sefydliadau ac incwm a dderbynnir gan gyrff eraill, a all effeithio ar eu gweithredoedd fel aelodau o'r Cyngor	Cofrestr	Dinistrio – 18 mis ar ôl i aelod adael ei swydd	Arferiad ALI
Cynrychiolaeth					
	Etholiadau	Gwybodaeth am etholiadau lleol. (Deunydd etholiad cyffredinol i San Steffan, Deunydd etholiad Ewropeaidd i Gynulliad Cymru)	Papurau pleidleisio, Derbyn ffurflenni cyfunol pleidleisiau	Dinistrio – 6 mis ar ôl cau'r etholiad	Deddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983, RMS tud.14
	Etholiadau		Crynodeb yn cadarnhau'r rhai sy'n gymwys i bleidleisio	Parhaol - cynnig i archifydd	Rheoliadau Cynrychiolaeth y Bobl 2001
	Etholiadau	Cofrestr Etholwyr		Parhaol - cynnig i archifydd	Rheoliadau Cynrychiolaeth y Bobl 2001
	Enwebiadau			Dinistrio – 3 blynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI
	Papurau Pleidiau Gwleidyddol		Papurau Arweinydd y Cyngor, papurau arweinydd yr wrthblaid. Mae'n cynnwys gohebiaeth ag aelodau seneddol.	Dinistrio - 3 blynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 1.9
	Enwau, rhifau a ffiniau wardiau	Enwau, rhifau a ffiniau wardiau		Parhaol - archifo	Arferiad ALI

Datblygiad Economaidd

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwybodaeth Fusnes					
	Rhestr Fusnes		Cyfeiriadur Busnes.	Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Gwobrau Busnes		Dogfennaeth yn ymwneud â gwobrau busnes a grantiau	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cwblhau	Arferiad ALL
	Datblygiad Ewropeaidd		Dogfennaeth yn ymwneud â chyllid Ewropeaidd	Dinistrio - 20 mlynedd ar ôl casglu	Arferiad ALL
Hybu					
	Gwobrau Busnes	Dogfennaeth yn ymwneud â gwobrau a grantiau busnes	Grantiau	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cwblhau'r cynllun y mae a wnelo'r grant ag ef.	LGCS v2.0 tud.97
	Datblygu Busnes		Gweithgareddau hybu sydd wedi eu bwriadu i ddatblygu ac annog datblygiad busnes yn yr ardal	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL
Adfywio					
	Datblygu Cymunedol		Dogfennaeth yn ymwneud â Phrosiectau Cymunedol	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Prosiectau		Gwobrau a Grantiau	Dinistrio -7 mlynedd	Arferiad ALL
	Datblygu Rhanbarthol		Dogfennaeth yn ymwneud â phob agwedd ar brosiectau datblygu rhanbarthol	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Datblygu Cefn Gwlad		Dogfennaeth yn ymwneud â phob agwedd ar brosiectau datblygu cefn gwlad	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Strategaeth		Dogfennau strategaeth	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Rheoli canol tref		Dogfennau yn ymwneud â strategaeth rheoli canol trefi	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
Cynladwyedd					
	Datblygu Cynaliadwy		Gwybodaeth a dogfennaeth yn ymwneud â datblygu cynaliadwy	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol +12	Arferiad ALL
Twristiaeth					

	Datblygu Twristiaeth		Gwybodaeth a Dogfennaeth yn ymwneud â hybu twristiaeth yn ardal y Cyngor	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
--	-------------------------	--	---	-----------------------	--------------

Addysg a Sgiliau

Dosbarth		Cyfres	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gweithgareddau'n ymwneud â darparu a chefnogi addysg a dysgu yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr. Mae'n cynnwys ffeiliau ysgolion a disgyblion					
Cyngor					
	Gwasanaethau Cyngori	Dogfennaeth ynghylch y cyngor a roddwyd ynglŷn ag addysg a sgiliau	Arweiniad gyrfaal, manylion gwasanaethau cyngori	Dinistrio - 6 mlynedd	Arferiad ALL
Datblygu Cwricwlwm		Gwybodaeth yn ymwneud â datblygu cwricwlwm lleol		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Prosiectau y tu allan i'r ysgol	Dogfennaeth yn ymwneud â phrosiectau ac ymweliadau a gynhaliwyd y tu allan i'r ysgol		Dinistrio - 6 mlynedd	Arferiad ALL
Y Blynyddoedd Cynnar		Dogfennau yn ymwneud ag addysg gyn-ysgol. Mae'n cynnwys meithrinfeydd dydd ac ysgol	Adroddiadau Estyn	Dinistrio – 25 mlynedd	Arferiad ALL
Lles Addysg					
	Presenoldeb a Thriwantiath	Gwybodaeth a Data a gasglwyd ar bresenoldeb ac absenoldeb		Dinistrio - 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Apeliadau Derbyn	Proses Apelio Statudol		Dinistrio – 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Seicoleg addysg	Asesu plant am anghenion addysg arbennig a chynorthwyo plant a all fod angen cwnsela o ganlyniad i ddigwyddiad		Dinistrio – 35 mlynedd ar ôl cau	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Lles addysg	Gwybodaeth yn ymwneud â lles addysgol disgybl penodol		Dinistrio - Dyddiad Geni ynghyd â 21 mlynedd	Arferiad ALL
Sgiliau Cyflogaeth					
	Cyngor Gyrfaoedd			Dinistrio - 5 mlynedd	Arferiad ALL
	Hyfforddiant yn y Gweithle			Dinistrio - 5 mlynedd	Arferiad ALL

Dysgu Gydol Oes					
	Gwasanaethau Oedolion a Chymunedol	Dysgu ar gyfer pob oedran gan gynnwys sefydliadau sydd ddim yn ysgolion, colegau a phrifysgolion	Anerchiadau, digwyddiadau, cofnodion neuadd bentref a chanolfan gymunedol	Dinistrio - 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Datblygu Sgiliau Sylfaenol	Gwybodaeth yn ymwneud â'r ddarpariaeth ar gyfer datblygu sgiliau a chymwyseddau sylfaenol	Manylion cwrs, cyfeiriadur cyrsiau, manylion sefydliadau addysg	Dinistrio - 6 mlynedd	Arferiad ALL
Rheoli Disgyblion					
Gwybodaeth yn ymwneud â phlant mewn addysg yng Nghyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, gan gynnwys anghenion addysg arbennig					
	Llwyddiannau	Hanes cyraeddiadau addysgol disgyblion unigol	Tystysgrifau, Canlyniadau arholiadau, teilyngdod	Dinistrio - dyddiad geni ynghyd â 21 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Cyngor	Cyngor a gwybodaeth i ddisgyblion, rhieni a gwarcheidwaid ynghylch anghenion addysgol disgybl unigol		Dinistrio -12 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Seicoleg Addysg	Asesu plant am anghenion addysg arbennig a chynorthwyo plant a all fod angen cwnsela o ganlyniad i ddigwyddiad		35 mlynedd ar ôl cau	Deddf Addysg (Cymru) 1996

	Gwybodaeth Hanfodol	Gwybodaeth sylfaenol yn ymwneud â disgybl penodol	Enw, dyddiad geni, manylion cyswllt rhieni	Dinistrio – 25 mlynedd ar ôl dyddiad geni	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Gwaharddiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â gwahardd disgybl unigol o'r ysgol		Dinistrio – 25 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Cymorth ariannol	Gwybodaeth gyffredinol am gymorth ariannol a roddwyd i ddisgyblion penodol. (Dylid ffeilio gwybodaeth gyfrifyddu dan 'Cyllid').		Dinistrio – 7 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Addysg yn yr ysbyty ac yn y cartref	Addysg ar gyfer plant sâl a merched ysgol beichiog yn y cartref neu amgylchedd yr ysbyty		Dinistrio – dyddiad geni ynghyd â 25 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Trwyddedu	Manylion unrhyw drwyddedau i blentyn gymryd rhan yn y celfyddydau perfformio, chwaraeon neu weithgareddau modelu, neu waith tebyg		2 flynedd ar ôl i'r cofrestriad ddod i ben	LGCS/Arferiad ALI

	Anghenion addysg Arbennig	Trefniadau addysgol ar gyfer y rheiny ag anawsterau dysgu, a chymorth i achosion arbennig eraill, e.e. plant talentog neu ddawnus neu'r rheiny dan anfantais oherwydd iaith	Datganiadau a Chofnodion eraill	Dinistrio – Dyddiad Geni ynghyd â 35 mlynedd	Deddf Addysg (Cymru) 1996
	Profiad Gwaith	Dogfennaeth yn ymwneud â lleoliadau profiad gwaith i ddisgyblion		Dinistrio – 18 mlynedd	Ysgolion RMS 6.11
Rheoli Ysgolion		Gwybodaeth gyffredinol a data a gedwir am ysgolion unigol			
	Derbyniadau	Dogfennaeth am broses dderbyn disgyblion unigol		Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 3.19
	Apeliadau	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses apelio		Dinistrio 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL
	Cysylltiadau Brys	Manylion gwybodaeth gyswllt brys ar gyfer ysgolion		Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL
	Gwybodaeth Gyffredinol	Amseroedd Tymhorau, dyddiadau gwyliau, dyddiadau hyfforddiant		Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL
	Cyrff Llywodraethu	Dogfennaeth yn ymwneud â chyrff llywodraethu sefydliadau addysg. Mae'n cynnwys cofnodion cyfarfodydd Byrddau Llywodraethu ysgolion ac offerynnau llywodraethu.	Cofnodion Llywodraethwyr	Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad Cyffredin
	Cysylltiadau Llywodraethwyr	Manylion cyswllt ar gyfer llywodraethwyr ysgol		Dinistrio - 5 mlynedd ar ôl i lywodraethwr adael ei swydd	Arferiad Cyffredin
	Arolygiadau	Dogfennau'n ymwneud ag arolygiadau ysgolion		Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad Cyffredin

	Perfformiad	Dogfennaeth yn ymwneud â pherfformiad ysgolion yn seiliedig ar ganlyniadau disgyblion mewn profion ac arholiadau		Adolygu bob 7 mlynedd ac wedyn cynnig i archifydd	Arferiad Cyffredin
	Gwasanaethau Cerdd	Addysg gerdd a ddarperir i unigolion neu grwpiau mewn ysgolion neu ganolfannau cerdd		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cynlluniau a Pholisïau	Cynlluniau a Pholisïau ysgolion		Cadw tra mae'r polisi'n weithredol ac wedyn cynnig i archifydd	Arferiad ALL
Addysgu					
	Datblygu Athrawon	Dogfennaeth yn ymwneud â datblygu athrawon		Cadw am 7 mlynedd	Arferiad ALL

Diogelu'r Amgylchedd

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwybodaeth am ddiogelu'r amgylchedd lleol ym Mhen-y-bont ar Ogwr.					
Cyngor					
	Bioamrywiaeth	Cyngor ac ymgyrchoedd yn ymwneud yn benodol â diogelu'r amgylchedd		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Ymgyrchoedd	Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol ac unrhyw wybodaeth yn ymwneud â bioamrywiaeth nad yw'n rhan o brosiect cyllido		Parhaol, cynnig i archifydd.	LGCS v2.0 tud.100
Cadwraeth					
	Cofrestru tir comin	Dogfennaeth yn ymwneud â thir sy'n dir comin neu lain tref neu bentref, hawliau comin dros dir o'r fath, personau sy'n honni bod neu y ceir eu bod yn berchnogion tir o'r fath neu'n dod yn berchnogion arno yn rhinwedd Deddf Cofrestru Tir Comin 1965		Parhaol, cynnig i archifydd.	Deddf Cofrestru Tir Comin 1965/Arferiad ALI
	Cadwraeth Cefn Gwlad	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli tir ar gyfer Cadwraeth. Mae'n cynnwys dynodiadau amgylcheddol	Cadwraeth Cefn Gwlad, rheoli coetiroedd a choedwigoedd, cadwraeth natur a threfol	Parhaol, cynnig i archifydd.	LGCS v2.0 tud.100
	Llifogydd	Dogfennaeth yn ymwneud â llifogydd, monitro ac atal llifogydd		Parhaol, cynnig i archifydd.	Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010;

	Rheoli coedwigoedd	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli coedwigoedd		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Cadw Treftadaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â chadw treftadaeth		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Cadwraeth Natur	Dogfennaeth yn ymwneud â chadwraeth natur		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Hawliau Tramwy	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o greu a chynnal hawliau tramwy	Map terfynol, ymholiadau, diwygiadau, gwrthwynebiadau	Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Cadwraeth Drefol	Dogfennaeth yn ymwneud â chadwraeth drefol		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
	Rheoli Coetiroedd	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli coetiroedd		Parhaol, cynnig i archifydd.	Arferiad ALI
Monitro					
	Erydiad Arfordirol	Dogfennaeth yn ymwneud ag erydu arfordirol		Parhaol, cynnig i archifydd ar ôl	Arferiad ALI
	Asesiad Effaith ar yr Amgylchedd	Dogfennaeth yn ymwneud â monitro tir ar gyfer cadwraeth, yn cynnwys ardaloedd dynodedig	Mannau amgylcheddol sensitif, asesiad effaith ar yr amgylchedd	Parhaol, cynnig i archifydd ar ôl	Arferiad ALI

Cyllid

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Rheolaeth y Cyngor ar Adnoddau Ariannol.					
Cyfrifon ac Archwilio					
	Archwilio mewnol	Gwybodaeth yn ymwneud ag archwilio mewnol ac adrodd am gyfrifon a thrafodion ariannol		Dinistrio - 7 mlynedd	Statudol, RMS tud.49
	Archwilio allanol	Gwybodaeth yn ymwneud ag archwilio allanol ac adrodd am gyfrifon a thrafodion ariannol		Dinistrio - 7 mlynedd	Statudol, RMS tud.49
	Adrodd	Gweithgareddau'n ymwneud â chyfuno trafodion ariannol a chynhyrchu datganiadau ariannol. Adroddiadau blynyddol i gael eu cadw'n barhaol	Llyfrau cyfrifon, datganiadau, cyfrifon rheoli misol, adroddiadau ariannol achlysurol (adroddiadau misol a chwarterol i gael eu dinistrio pan fydd eu defnydd gweinyddol wedi dod i ben)	12 mlynedd - adolygiad	Deddf Cyfyngiadau 1980, Deddf TAW 1994, Deddf Casglu a Rheoli Trethi 1998 Deddf Casglu a Rheoli Trethi 1970, Deddf y Comisiwn Archwilio 1998, LGCS v2.0 tud101
Rheoli darpariaethau ariannol					
	Benthyca	Gweithgareddau'n ymwneud ag arian a fenthycir gan yr awdurdod	Ffeiliau benthyciadau	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl i'r benthyciad gael ei ad-dalu	Deddf Cyfyngiadau 1980, RMS tud.52
	Benthyca	Gweithgareddau'n ymwneud ag arian a fenthycir gan yr awdurdod	Cofrestr benthyciadau	Parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Cyfyngiadau 1980, RMS tud.52
	Cyllideb	Gweithgareddau'n ymwneud â chynllunio a monitro'r gyllideb flynyddol. Mae'n cynnwys dyrannu cyllideb i unedau gweinyddol o fewn yr awdurdod.	Cyllideb flynyddol (parhaol), cyllidebau drafft, cyllidebau adrannol, amcangyfrifon drafft	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 2	Arferiad ALI

	Rheoli Undeb Credyd		Dogfennaeth yn ymwneud ag Undebau Credyd; cydweithrediadau arbedion a benthyciadau dan arweiniad gwirfoddolwyr, sy'n cadw arian yn yr economi leol	Dinistrio - 7 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Rheoli dyledion		Gweithgareddau'n ymwneud â rheoli'r dyledion sy'n ddyledus i'r Cyngor	Dinistrio - 6 mlynedd	Archifau Cenedlaethol tud.23
	Rhoddion ac ymddiriedolaethau		Gweithgareddau'n ymwneud â gweinyddu rhoddion i'r awdurdod. Mae'n cynnwys ymddiriedolaethau. Am weinyddu cyllid grantiau, gweler Cynigion Ariannol.	Dinistrio - 6 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Ceisiadau am arian	Gweithgareddau'n ymwneud â cheisiadau gan yr awdurdod i gyrff allanol am arian grantiau. Am geisiadau i'r awdurdod am arian, gweler Ceisiadau Ariannol.	Ceisiadau am arian grant.	Y flwyddyn gyfredol ynghyd â 12 unwaith y bydd y prosiect wedi ei gwblhau	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Strategaeth a chynllunio		Dogfennaeth yn ymwneud â chynllunio ariannol a strategaeth	Dinistrio – 6 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
Rheoli trafodion ariannol					
	Cyfrifon	Dogfennaeth yn ymwneud â chau cyfrifon		Adolygu - 6 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Awdurdodi		Rhestr llofnodwyr awdurdodedig	Adolygu - 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Gwariant	Gweithgareddau'n ymwneud â thalu am nwyddau a	Anfonebau am nwyddau a gwasanaethau a	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980, Deddf TAW

		gwasanaethau gan yr awdurdod. Dylid gosod nodyn danfon ynghlwm wrth yr anfoneb.	brynwyd gan yr Awdurdod		1994, Deddf Casglu a Rheoli Trethi 1970 wedi ei leihau drwy gytundeb ag HMRC.
	Twyll	Gweithgareddau'n ymwneud â darganfod, atal ac erlyn afreolaidd-dra ariannol		Adolygu - 6 mlynedd ar ôl cwblhau'r ymchwiliad (10 mlynedd am dwyll mawr)	Archifau Cenedlaethol (Gwariant Canolog) tud.8
	Ceisiadau am gyllid	Gweithgareddau'n ymwneud â'r broses o ystyried a gweinyddu ceisiadau i'r awdurdod am gyllid grant. Am geisiadau gan yr awdurdod am arian grantiau, gweler Cynigion am Gyllid.	Hawliadau grant, ceisiadau i'r Cyngor am gyllid.	Adolygu - Y flwyddyn gyfredol ynghyd â 12 ar ôl i'r prosiect ddod i ben	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Incwm	Dyledwyr amrywiol	Gweithgareddau'n ymwneud â gyrru biliau a chasglu arian sy'n ddyledus i'r Cyngor.	Dinistrio - 7 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Ail godi costau mewnol	Dogfennaeth yn ymwneud â'r mecanwaith ar gyfer ailgodi costau o fewn y Cyngor. Mae'n cynnwys gorchmynion gwaith.	Gorchmynion gwaith	Dinistrio - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Buddsoddiadau	Gweithgareddau'n ymwneud â buddsoddi arian y Cyngor		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r buddsoddiadau gael eu diddymu neu iddynt aeddfedu	Archifau Cenedlaethol (Gwariant Canolog) tud.8
	Cysoni	Gweithgareddau'n ymwneud â chysoni cyfrifon	Mantoli a chysoni cyfrifon ariannol	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'w defnydd gweinyddol ddod i ben	Arferiad Cyffredin, LGCS v2.0 tud.101
	Ad-daliadau	Dogfennaeth am ad-daliadau i'r Cyngor a chan y Cyngor		Dinistrio - 7 mlynedd	Arferiad ALL
Trethu lleol					

	Treth Gyngor	Dogfennaeth trethi lleol a gweithgareddau'n ymwneud â rheoli talu trethi gan yr awdurdod	Hysbysiadau, gwrthwynebiadau, ceisiadau, gohebiaeth, apeliadau	Dinistrio - y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Trethi annomestig cenedlaethol	Dogfennaeth yn ymwneud ag anfon biliau a chasglu trethi busnes a gohebiaeth arall ar werthoedd ardrethol, ac yn y blaen		Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Prisio eiddo		Gwybodaeth brisio arall	Dinistrio - 10 mlynedd ar ôl i'r prisio gael ei wneud	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Prisio eiddo		Gwybodaeth am eiddo ardrethol	Parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Cyfyngiadau 1980
Budd-daliadau ac asesiadau ariannol	Gweithgareddau'n ymwneud â gweinyddu budd-daliadau a chymorthdaliadau				
	Budd-Daliadau Tai a Threth Gyngor		Y cyfan	Yr holl gofnodion: 6 mlynedd + 1	Arferiad ALL
	Grantiau Tai		Y cyfan	Yr holl gofnodion: 6 mlynedd + 1	Arferiad ALL
	Asesiad Ariannol Cyllido Dirprwyaeth a Phenodeiaeth Cyllid		Gwybodaeth ariannol am gleientiaid sydd ag anableddau corfforol neu feddyliol ac sydd yn analluog i reoli eu materion eu hunain. Cleientiaid y mae gan yr A Ll Ddirprwyaeth ar eu cyfer.	Dinistrio: Dyddiad marwolaeth ynghyd ag 1 flwyddyn	Arferiad ALL

	Cyllid, Gorchmynion Gwarcheidwad Arbennig ac Aseidiadau Mabwysiadu		Gwybodaeth ariannol am Orchmynion Gwarcheidiaeth arbennig ac Aseidiadau Mabwysiadu	Dinistrïo: 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL
Trethu cenedlaethol					
	Taliadau treth		Gohebiaeth treth	Dinistrïo - 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 7.22
	Taliadau treth		Cofnodion treth	Dinistrïo - 5 mlynedd ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol	Deddf Cyfyngiadau 1980, Deddf TAW 1994
Cyflogres a phensiynau					
	Hawliadau		Dogfennaeth yn ymwneud â hawliadau a wnaed i'r Cyngor am oramser, a chan staff nad ydynt ar y gyflogres	Dinistrïo - 7 mlynedd	Deddf Casglu a Rheoli Trethi, 1970, Arferiad yr Awdurdod Lleol ac RMS tud.50
	Costau a hawliadau teithio		Costau teithio, hawliadau cynhaliaeth, tanysgrifiadau, ffioedd hyfforddi, aflonyddwch, hawliadau ffôn	Dinistrïo - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Aelodau		Dogfennaeth yn ymwneud â Lwfansau Aelodau	Dinistrïo - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Rhifau yswiriant gwladol		Hysbysu a chofnodion mewnbynnu	Dinistrïo - 2 flynedd ar ôl i'r gweithiwr orffen ei gyflogaeth	Arferiad Cyffredin, RMS tud.50
	Taflenni amser		Dogfennaeth yn ymwneud â'r oriau a weithiwyd gan staff ac	Dinistrïo - 7 mlynedd	Arferiad ALL

			asiantaethau eraill sy'n gweithio i'r Cyngor		
	Cyflogau		Gweithgareddau'n ymwneud â gweinyddu cyflogau gweithwyr	Dinistrïo – 7 mlynedd ar ôl i'r gweithiwr adael y gwasanaeth	Arferiad ALI
	Pensiynau		Gweithgareddau'n ymwneud â gweinyddu cynlluniau pensiwn gweithwyr cyfredol a blaenorol	Dinistrïo - 6 mlynedd ar ôl y taliad pensiwn olaf	Arferiad ALI

Iechyd a Diogelwch

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Diogelwch Cymunedol a Chynllunio ar gyfer Argyfwng					
	Ymgyrchoedd		Ymgyrchoedd i hybu ymwybyddiaeth o iechyd a diogelwch a chydymffurfio â pholisïau iechyd a diogelwch	Adolygu - 1 flwyddyn	Arferiad ALI
Cydymffurfio					
	Strategaeth a chynllunio		Polis iechyd a Diogelwch	Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl i'r broses ddod i ben neu gael ei disodli	Arferiad ALI
	Hyfforddiant iechyd a Diogelwch		Dogfennaeth yn ymwneud â ffeiliau trin â dwylo, trin gwrthrych, trin pobl; gweithio ar uchder, asbestos ac yn y blaen	5 mlynedd ar ôl cael ei disodli	Arferiad ALI
Cynllunio ar gyfer Argyfwng		Gwybodaeth Cynllunio ar gyfer Argyfwng ar gyfer yr ardal leol			
	Cynllun ar gyfer Argyfwng		Cynllun y Cyngor ar gyfer Argyfwng	Adolygu – 10 mlynedd	Arferiad ALI
	Asiantaethau brys	Rhestr o gysylltiadau cyhoeddus ar gyfer asiantaethau brys. Mae'n cynnwys trafod gyda gwasanaethau brys.	Rhestr o gysylltiadau	Adolygu – 1 flwyddyn	Arferiad ALI
	Cysylltiadau mewn Argyfwng	Rhestr o gysylltiadau'r Cyngor ar gyfer argyfyngau	Rhestr o gysylltiadau	Adolygu – 1 flwyddyn	Arferiad ALI
	Rhybuddion Argyfwng	Tywydd, diogelwch, rhybuddion digwyddiadau, ac yn y blaen a roddir i'r cyhoedd		Dinistrio - y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Gyfyngiadau 1980

Monitro					
	Adrodd am ddamweiniau a digwyddiadau		Gwybodaeth am adrodd am ddamweiniau unigol a chamau a gymerwyd o ganlyniad	Dinistrio - 4 blynedd ar ôl cau	Rheoliadau Adrodd ar Anafiadau, Clefydau neu Ddigwyddiadau Peryglus 1995 RGLA 9.9
	Adrodd am ddamweiniau a digwyddiadau		Gwybodaeth am adrodd am ddamweiniau unigol yn ymwneud â phlant a chamau a gymerwyd o ganlyniad	Dinistrio - 25 mlynedd ar ôl cau	Rheoliadau Adrodd ar Anafiadau, Clefydau neu Ddigwyddiadau Peryglus 1995 RGLA 9.10
	Arolygiadau Asbestos		Dogfennaeth yn ymwneud â chyflwr cynnyrch asbestos hysbys mewn adeiladau a monitro manau lle mae gweithwyr a phersonau yn debygol o fod wedi dod i gysylltiad ag asbestos	Dinistrio - 50 mlynedd o'r weithred olaf neu 75 mlwydd oed (p'un bynnag yw'r mwyaf)	Rheoliadau Rheoli Asbestos yn y Gwaith 1987 RGLA 9.4
	Arolygiadau offer		Dogfennaeth yn ymwneud â phrofi offer i sicrhau ei fod yn ddiogel i'w ddefnyddio	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl i'r offer gael ei ddigomisiynu	LGCS v2.0 tud.104
	Atal Tân		Dogfennaeth yn ymwneud ag atal tanau, yn cynnwys dogfennaeth yn ymwneud â thanau glaswellt a choedwigoedd a thanau bwriadol	Adolygu – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Sylweddau peryglus		Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli'r defnydd o sylweddau peryglus i iechyd a monitro manau lle mae gweithwyr a phersonau yn debygol o ddod i gysylltiad â sylweddau o'r fath. Mae'n cynnwys bod yn agored i ymbelydredd.	Parhaol - cynnig i archifydd	Rheoliadau Rheoli Sylweddau Peryglus i Iechyd 2002

	Iechyd galwedigaethol		Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o wirio a sicrhau iechyd staff. Mae'n cynnwys holiaduron iechyd, cliriad meddygol, addasu'r gweithle, cyfyngiadau, argymhellion.	Dinistrio - 40 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad Cyffredin, RMS tud.43
	Ymbelydredd		Monitro Radon	Dinistrio - 40 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Rheoliadau Ymbelydriadau Ïoneiddio 1985 RGLA 9.5
Rheoli Risg					
	Asesiadau risg		Asesiadau risg a'r ddogfennaeth gysylltiedig	Dinistrio - 5 mlynedd ar ôl yr asesiad olaf	Rheoliadau Rheoli Iechyd a Diogelwch yn y Gweithle 1999

Tai

		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Dogfennaeth yn ymwneud â chyfrifoldeb statudol y Cyngor dros dai.					
Darparu Tai					
	Dyraniadau	Gwybodaeth yn ymwneud â'r broses o ddyrannu eiddo (cartrefi a garejys) i ymgeiswyr ar y rhestr aros	Ceisiadau/Ymholiadau	Dinistrio - 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Aseiad – anghenion tai		Gwybodaeth yn ymwneud ag aseiad o anghenion tai	Dinistrio – 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Cofrestr Tai Gyffredin		Ymgeiswyr i'r gofrestr tai gyffredin	Dinistrio – 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Digartrefedd		Ffurflenni asesu a dogfennaeth atal digartrefedd arall	Dinistrio - 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Darparwyr hosteli a llochesau		Dogfennaeth yn ymwneud â llety mewn hosteli a llochesau.	Dinistrio - 10 mlynedd	Arferiad ALL
	Ceisiadau tai		Ceisiadau cyfredol ac aflwyddiannus	Dinistrio - 10 mlynedd	Arferiad cyffredin, RMS tud.31
	Ceisiadau tai		Ceisiadau aflwyddiannus	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl cau	RGLA 3.27
	Llety dros dro		Dogfennaeth yn ymwneud â llety dros dro i bobl sy'n ymgeisio am dai ym Mwrdeistref Pen-y-bont ar Ogwr. Mae'n cynnwys llety gwely a brecwast.	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cau	Arferiad ALL

Technoleg Gwybodaeth a Chyfathrebu

Dosbarth		Cyfras	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Seilwaith: dogfennau'n ymwneud â seilwaith technoleg gwybodaeth a chyfathrebu					
	Cael gwared	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o gael gwared â chaledwedd a meddalwedd sy'n eiddo i'r Cyngor		Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl diweddu'r holl rwymedigaethau/ hawliau	Arferiad ALL
	Adrodd am ddiffygion	Adrodd am ddiffygion cysylltiedig â chaledwedd neu feddalwedd TGCh		Dinistrio - 1 flwyddyn	Arferiad ALL
	Trwyddedau	Trwyddedau meddalwedd a gwybodaeth gysylltiedig		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cefnogaeth Desg Gymorth	Gwybodaeth i gynorthwyo staff i ddefnyddio offer TGCh		Dinistrio - 1 flwyddyn	Arferiad ALL
	Diogelwch Gwybodaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â Diogelwch Gwybodaeth		Adolygu - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cynnal Rhwydwaith	Dogfennaeth yn ymwneud â Chynnal Rhwydwaith		Dinistrio - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cynnal Gweinydd	Dogfennaeth yn ymwneud â Chynnal Gweinydd		Dinistrio - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Rheoli data gofodol	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli data gofodol		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Storio	Dogfennaeth yn ymwneud â storio		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Strategaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â Strategaeth TGCh		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Teleffoni	Dogfennaeth yn ymwneud â systemau teleffoni		Dinistrio – unwaith y cafodd ei disodli	Arferiad ALL
	Proffil defnyddiwr			Dinistrio – hyd cyflogaeth	Arferiad ALL

	Datblygiad y we	Dogfennaeth yn ymwneud â datblygu gwefan y Cyngor		Adolygu - 3 blynedd	Arferiad ALL
Cefnogi systemau	Dogfennau'n ymwneud â gwybodaeth benodol a thechnoleg gyfathrebu, systemau a chymwysiadau a ddefnyddir gan y Cyngor.				
	Rheoli newid		Dogfennaeth yn ymwneud â newidiadau cynlluniedig i system benodol	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL
	Rheoli ffurfweddiad		Dogfennaeth yn ymwneud â ffurfweddiad y system	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL
	Rheoli data		Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli data systemau penodol sy'n cynnwys fersiynau wrth gefn, adlewyrchu a rhyngwynebau systemau	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL
	Dylunio ac adeiladu		Dogfennaeth yn ymwneud â dylunio ac adeiladau systemau	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL
	Datblygu		Dogfennaeth yn ymwneud â datblygu systemau a meddalwedd. Cynnwys rhaglennu.	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL
	Gweithredu		Dogfennaeth yn ymwneud â gweithredu systemau a meddalwedd	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALL

	Integreiddio a rhyngwynebau		Dogfennaeth gysylltiedig â throsi data, cydweddu data, mapio data a rhyngwynebau systemau	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALI
	Cynnal a chadw		Dogfennaeth yn ymwneud â chynnal a chadw meddalwedd a systemau. Mae hyn yn cynnwys gwefan.	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALI
	Llawlyfrau		Llawlyfrau a gwybodaeth yn ymwneud â systemau a meddalwedd benodol	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r system beidio â chael ei defnyddio mwyach	Arferiad ALI
	Diogelwch		Gwybodaeth diogelwch data a dogfennaeth yn ymwneud â system benodol	Cadw am oes y system	Arferiad ALI

Rheoli Gwybodaeth

Dosbarth		Cyfres	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Mynediad at wybodaeth					
	Ceisiadau gwybodaeth diogelwch data	Y broses o gwmpas ceisiadau am ddata personol a gedwir gan y Cyngor dan Ddeddf Diogelu Data 2018	Ceisiadau Mynediad Gwrthrych	Ffeil - 1 mis Log – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Hysbysiad diogelu data	Hysbysiad Comisiynydd Gwybodaeth/ffi adnewyddu	Hysbysiad y Cyngor gyda Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth	Dinistrio - 3 blynedd ar ôl yr hysbysiad blaenorol.	Arferiad ALI
	Cofrestr cadw data	Gwybodaeth am Gyfnod Cadw ar gyfer Cofnodion y Cyngor	Cofrestr cadw data	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Rhyddid gwybodaeth	Dogfennaeth gysylltiedig â cheisiadau am wybodaeth a gedwir gan y Cyngor dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000	Cofnod ceisiadau, ymatebion, gwybodaeth a ryddhawyd, cynllun cyhoeddi	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Rhannu gwybodaeth	Dogfennaeth am geisiadau rhannu gwybodaeth oddi wrth sefydliadau eraill e.e. yr heddlu, y gwasanaeth iechyd	Ceisiadau dan y Ddeddf Diogelu Data	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Cynllun cyhoeddi	Cynllun cyhoeddi	Cynllun Cyhoeddi Statudol	Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl cyhoeddi'r fersiwn newydd	Arferiad ALI
	Rheoleiddio pwerau ymchwilio	Ceisiadau Deddf Rheoleiddio Pwerau Ymchwilio (RIPA) a dogfennaeth	Ceisiadau Deddf Rheoleiddio Pwerau Ymchwilio (RIPA)	Dinistrio – 5 mlynedd	Deddf Rheoleiddio Pwerau Ymchwilio 2000 (RIPA)
	Cofrestri statudol			Parhaol - cynnig i archifydd oni fydd yna ddeddfwriaeth sy'n gofyn yn wahanol	Arferiad ALI
	Olrhain	Gwybodaeth ynghylch olrhain symud Cofnodion i Archifau Morgannwg		Dinistrio – 6 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980

Gwasanaethau Cyfreithiol

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Rheoli gweithgareddau gyfreithiol ar ran y Cyngor fel corff corfforaethol.					
Cyngor		Darparu cyngor cyfreithiol freintiedig i gleientiaid neu wasanaethau yn ymwneud â holl agweddau'r system gyfreithiol		Adolygu – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
Is-ddeddfau					
	Deddfu	Dogfennaeth yn ymwneud â gwneud cyfreithiau lleol a'u gweinyddu	Prif gasgliad o is-ddeddfau, cyflwyniadau, gohebiaeth	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 9.22
Cofrestru tir					
	Chwiliadau, ymchwiliadau teitl, cofrestri	Dogfennaeth yn ymwneud â chwiliadau tir ac ymchwiliadau teitl		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALI
Mynd i gyfraith					
	Amddiffyn plant	Dogfennaeth yn ymwneud ag achosion cyfreithiol yn cynnwys plant	Ffeiliau Achos	Dyddiad geni +25 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Sifil	Dogfennaeth yn ymwneud ag achosion cyfreithiol y gall unigolion neu gwmnïau ymgymryd â hwy, yn ceisio adennill yr hyn sy'n ddyledus iddynt. Mae hefyd yn cynnwys achosion cysylltiedig â phlant.	Ffeiliau Achos, gorchmynion gofal a goruchwyllo	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf, cynnig cyfreithiad pwysig i archifydd	Deddf Cyfyngiadau 1980

	Masnachol	Dogfennaeth yn ymwneud â thorri contractau masnachol neu ddadleuon drostynt	Ffeiliau Achos	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf, cyfreithiad pwysig cynnig i archifydd i'w hadolygu	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Troseddol	Dogfennaeth yn ymwneud â chyfreithiad troseddol yn cynnwys yr awdurdod	Ffeiliau Achos	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl y weithred olaf, cynnig cyfreithiad pwysig i archifydd i'w adolygu	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Adennill dyledion	Dogfennaeth yn ymwneud ag adennill dyledion sy'n ddyledus i'r Cyngor	Ffeiliau Achos	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl y weithred olaf, cynnig cyfreithiad pwysig i archifydd i'w hadolygu	Deddf Cyfyngiadau 1980
Rheoli gweithgareddau cyfreithiol	Rheoli gweithgareddau cyfreithiol megis trosglwyddo eiddo, gosod ar brydles a chytundebau.				
	Cytundebau	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o gytuno ar delerau rhwng y Cyngor a sefydliadau eraill. Dim yn cynnwys contractau	Cytundebau, cytundebau Adran 38, concordat	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl i'r cytundeb ddod i ben	Arferiad ALI
	Trosglwyddo eiddo	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o newid perchnogaeth tir neu eiddo	Ffeiliau trosglwyddo eiddo	Dinistrio - 12 mlynedd ar ôl cau	Deddf Cyfyngiadau 1980, Arferiad ALI
	Hawddfreintiau	Gwybodaeth yn ymwneud â hawliau, megis hawliau tramwy preifat, caniatáu i bersonau ddefnyddio eiddo gwirioneddol rhywun arall i ryw raddau	Hawddfreintiau, ffyrddfreintiau	30 mlynedd	Arferiad ALI
	Hawlfraint	Dogfennaeth yn ymwneud â phwy biau gwybodaeth a ddefnyddir gan y Cyngor er mwyn	Hawliau Eiddo Deallusol, Hawlfraint	50 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980

		sicrhau nad yw hawlfraint yn cael ei thorri			
	Gosod ar brydles	Dogfennaeth yn ymwneud â phrydlesi yn cynnwys y Cyngor, lle mae un parti yn rhoi defnydd ased i barti arall am gyfnod penodol o amser am bris a gytunwyd ymlaen llaw		15 mlynedd ar ôl i'r brydles ddod i ben	Arferiad ALI
	Cytundebau tenantiaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â chytundebau rhentu adeiladau, rhandiroedd, garejys, eiddo masnachol, ffyrddfreintiau a thir ym meddiant y Cyngor	Cytundebau tenantiaeth wedi eu llofnodi	6 mlynedd ar ôl i delerau'r cytundeb ddod i ben (12 os dan sêl)	Arferiad Cyffredin
	Ymddiriedolaethau	Dogfennaeth yn ymwneud ag ymddiriedolaethau y mae'r Cyngor yn gysylltiedig â hwy		20 mlynedd	Arferiad ALI
	Tystysgrif Defnydd neu Ddatblygiad Cyfreithlon		Tystysgrif	Parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990, Deddf Cyfyngiadau 1980
	Tystysgrif Defnydd neu Ddatblygiad Cyfreithlon		Dogfennaeth arall	Dinistrïo - 12 mlynedd o ddyddiad y cytundeb	Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990, Deddf Cyfyngiadau 1980
	Cytundebau Adran 106	Cytundeb Adran 106	Cytundeb Adran 106	Parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990, Deddf Cyfyngiadau 1980
	Cytundebau Adran 106		Adran 106 - dogfennaeth gysylltiedig	Dinistrïo - 12 mlynedd o ddyddiad y cytundeb	Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990, Deddf Cyfyngiadau 1980

Hamdden a Diwylliant

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwasanaethau hamdden a diwylliant a ddarparwyd neu a gefnogir gan y Cyngor ar gyfer y gymuned					
Rhandiroedd					
	Rhandiroedd	Dogfennaeth yn ymwneud â rhandiroedd ym meddiant y Cyngor	Rhestrau aros am Rhandiroedd	6 mlynedd	Arferiad ALL
Y Celfyddydau					
	Datblygu'r Celfyddydau	Dogfennaeth yn ymwneud â datblygu celf, dawns a theatr ym Mhen-y-bont ar Ogwr		6 mlynedd	Arferiad ALL
	Clybiau a chymdeithasau	Dogfennaeth yn ymwneud â chlybiau a chymdeithasau ym Mhen-y-bont ar Ogwr		6 mlynedd	Arferiad ALL
	Hybu hamdden	Gwybodaeth am ymgyrchoedd yn ymwneud â gweithgareddau i hybu hamdden a diwylliant	Deunydd hybu	6 mlynedd	Arferiad ALL
	Digwyddiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â digwyddiadau ym Mhen-y-bont megis ffeiriau, gwyliau, syrcas a marchnadoedd	Rhaglenni a digwyddiadau	6 mlynedd	Arferiad ALL
	Parciau a mannau agored	Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli meysydd adloniant, caeau chwarae, parciau, sy'n cael eu rhedeg gan y Cyngor	Arolygiadau diogelwch, adroddiadau cyflwr, rheoli, aildodrefnu	21 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Cynlluniau chwarae	Dogfennaeth yn ymwneud â chynlluniau chwarae megis	Manylion cynlluniau chwarae, clybiau	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL

		grwpiau gwyliau, clybiau ar ôl ysgol a grwpiau eglwysig	gwyliau, clybiau ar ôl ysgol		
Llyfrgelloedd	Dogfennaeth yn ymwneud â llyfrgelloedd, nad yw'n gysylltiedig â changen neilltuol, aelodaeth na'r gwasanaeth llyfrgell ysgolion				
	Gwasanaeth Llyfrgell	Dogfennaeth yn ymwneud â rhedeg y Gwasanaethau Llyfrgell		Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Amgueddfeydd	Dogfennau'n ymwneud â rheoli amgueddfeydd		Dinistrïo – 6 mlynedd	Arferiad ALL
Datblygu Chwaraeon	Gwybodaeth gysylltiedig â datblygu chwaraeon ym Mwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr gan gynnwys cyngor ynghylch grantiau chwaraeon, cyrsiau hyfforddi a manylion prosiectau presennol				
	Cyfleusterau chwaraeon	Gwybodaeth yn ymwneud â rhedeg cyfleusterau chwaraeon		Dinistrïo – 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Prosiectau chwaraeon	Gwybodaeth yn ymwneud â phrosiectau chwaraeon arfaethedig neu rai presennol		Dinistrïo – 6 mlynedd	Arferiad ALL

Rheoli

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Dogfennaeth yn ymwneud â rheoli gweithgareddau corfforaethol. Mae'n cynnwys polisiau, gweithdrefnau, strategaethau a chynlluniau.					
Seremonïol	Dogfennaeth yn ymwneud â digwyddiadau seremonïol a rhoddion corfforaethol				
	Digwyddiadau dinesig a brenhinol	Dogfennaeth yn ymwneud ag achlysuron dinesig neu ymweliadau brenhinol â'r ardal leol	Cynllunio a threfnu digwyddiadau/ ymweliadau lluniau, llyfrau ymwelwyr	Dinistrio -7 mlynedd	Arferiad ALI
	Rhoddion corfforaethol	Dogfennaeth yn ymwneud â darparu rhoddion corfforaethol		Dinistrio – 10 mlynedd	Arferiad ALI
Cyfathrebu corfforaethol	Dogfennaeth yn ymwneud â chysylltiadau cyhoeddus a marchnata'r Cyngor neu swyddogaeth neu wasanaeth penodol				
	Brand corfforaethol	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o greu a defnyddio delwedd gorfforaethol		Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALI
	Dylunio graffig	Dogfennaeth yn ymwneud â'r defnydd o elfennau graffig a thestun i gyfleu syniad neu gysyniad	Gwybodaeth dylunio lleoliad	Dinistrio - 3 blynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI
	Marchnata	Dogfennaeth yn ymwneud â marchnata'r Cyngor neu swyddogaeth neu wasanaeth penodol	Cynllunio marchnata ac ymgyrchoedd	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALI
	Datganiadau i'r Wasg	Gwybodaeth sy'n cael ei rhyddhau i'r cyfryngau	Datganiadau i'r wasg	Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad ALI

	Cysylltiadau cyhoeddus	Gwybodaeth yn ymwneud â'r weithred o gyfleu i'r cyhoedd y hyn y mae'r Cyngor yn ei wneud a chael adborth gan y cyhoedd	Arolygon, holiaduron	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL
	Cysylltiadau cyhoeddus	Canllawiau, llyfrau ac unrhyw ddeunydd y mae'r Cyngor yn ei roi ar gael i'r cyhoedd	Llyfrau, taflenni, canllawiau	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL
Ymholiadau a chwynion					
	Cwynion corfforaethol	Cwynion ffurfiol a dderbyniwyd ac ymatebion i'r cwynion. Mae'n cynnwys rhyddid gwybodaeth, EIR a phroses gwyno diogelu data	Ffeil gwynion	Dinistrio – 6 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Cwynion oedolion a phlant	Cwynion ffurfiol a dderbyniwyd ac ymatebion i gwynion yn ymwneud â gwasanaethau Oedolion a Phlant yr aed i'r afael â hwy dan y broses gwynion statudol	Ffeil gwynion	Dinistrio – 6 mlynedd	Rheoliadau Gweithdrefn Gwynion y Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) s 2014
	Cwynion i'r Ombwdsmon	Dogfennaeth yn ymwneud â chwynion sydd wedi mynd ymlaen Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru	Ffeiliau cwynion	Dinistrio – 6 mlynedd	Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2019
	Canmoliaeth	Sylwadau cadarnhaol neu adeiladol am y Cyngor		Dinistrio – 1 flwyddyn	Arferiad ALL
Archwiliadau allanol	Y gweithgareddau sy'n gysylltiedig â gwirio'n swyddogol sicrwydd ansawdd a chofnodion gweithredol er mwyn sicrhau eu bod wedi cael eu cynnal a'u cadw yn unol				

	â safonau cytunedig neu deddfwriaethol, ac sy'n cofnodi digwyddiadau prosesau a busnes y Cyngor yn gywir, mewn cyfnod penodol				
	Archwiliadau	Dogfennaeth yn ymwneud â gweithgaredd archwilio		Dinistrio – 7 mlynedd	Deddf Archwilio Cyhoeddus Cymru 2013
Paratoi busnes	Dogfennaeth yn ymwneud â pharatoi busnes y Cyngor				
	Cyfarfodydd	Dogfennaeth yn ymwneud â chyfarfodydd mewnol y Cyngor	Cofnodion tîm ac adran, agendâu, nodiadau	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALL
	Swyddogion yn cynrychioli'r Cyngor ar asiantaethau allanol	Dogfennaeth yn ymwneud â swyddogion sy'n cynrychioli'r Cyngor ar asiantaethau allanol, e.e. ffeiliau Bwrdd Datblygu Cymru Wledig	Cofnodion, agendâu, nodiadau	Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALL
	Gweithio mewn partneriaeth a gwaith asiantaeth	Dogfennaeth yn ymwneud ag unrhyw asiantaethau allanol sy'n gweithio mewn partneriaeth gyda'r Cyngor (e.e. asiantaethau nyrsio, asiantaethau gofal cymdeithasol, CGC)	Busnes ar gyfer partneriaeth ac asiantaethau lle nad yw'r cofnod yn eiddo i'r Awdurdod Lleol	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
Rheoli prosiect					
	Prosiectau	Dogfennaeth yn ymwneud â mentrau a phrosiectau corfforaethol, e.e. Mynediad at Wasanaethau	Ffeiliau prosiect	Dinistrio – 5 mlynedd	Arferiad ALL
	Ansawdd a pherfformiad	Gwybodaeth yn ymwneud â mentrau penodol o safon megis ISO 9000		Dinistrio – 5 mlynedd	Arferiad ALL

	Aseidiadau	Dogfennaeth yn ymwneud ag aseidiadau ansawdd a pherfformiad	Ffurflenni asesu	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL
	Adolygiadau Gwerth Gorau	Gwybodaeth yn ymwneud â'r ddyletswydd gyfreithiol i Gynghorau adolygu gwasanaethau i sicrhau eu bod yn effeithlon, effeithiol ac yn rhoi gwerth am arian	Adolygiadau Gwerth Gorau	Dinistrio – 5 mlynedd	Arferiad ALL
	Ffeiliau prosiect	Dogfennaeth gysylltiedig â rhedeg prosiect		Dinistrio – 5 mlynedd ar ôl cau	Arferiad ALL
	Arolygiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â'r arolygiadau allanol a dderbyniwyd gan y Cyngor mewn perthynas â rheoli perfformiad y gorfforaeth neu wasanaeth penodol		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALL
	Mapio prosesau	Dogfennaeth yn ymwneud â mapio prosesau, deunydd neu lif gwybodaeth yn ffurf diagram; diffinio mewnbwn ac allbwn allweddol proses	Mapiau proses	Dinistrio – 5 mlynedd	Arferiad ALL
Ystadegau	Gwybodaeth ystadegol a gedwir gan y Cyngor (dim data demograffig na ffurflenni statudol)	Data ystadegol		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALL
Ffurflenni statudol	Gwybodaeth ystadegol a gesglir gan y Cyngor ac a anfonir i'r llywodraeth ganolog	Ffurflenni statudol i'r llywodraeth ganolog		Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cau	Arferiad ALL

Cynllunio strategol					
	Achosion busnes	Gwybodaeth yn nodi'r angen neu'r cais am neilltuo adnoddau i brosiect neu wasanaeth		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALI
	Mentrau corfforaethol	Dogfennaeth yn ymwneud â pholisïau corfforaethol a gweithdrefnau sy'n effeithio ar y Cyngor cyfan		Parhaol	Arferiad ALI
	Strwythur sefydliadol	Dogfennaeth yn ymwneud â strwythur sefydliadol y Cyngor		Parhaol	Arferiad ALI
	Polisïau a gweithdrefnau	Dogfennaeth yn ymwneud â pholisïau a gweithdrefnau'r Cyngor, yn cynnwys arweiniad a chanllawiau		Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 2.6
	Ymgynghoriad cyhoeddus	Proses ymgynghori rhwng y Cyngor a'r cyhoedd		Dinistrio – 5 mlynedd	RGLA 2.9
	Cytundebau lefel gwasanaeth	Gwybodaeth yn ymwneud â chytundebau a wnaed rhwng unedau neu dimau mewnol ar wahân o fewn y Cyngor, ar sail gytundebol		Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad Cyffredin

Cynllunio a Rheoli Adeiladu

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwybodaeth gynllunio a dogfennaeth yn ymwneud ag aneddiadau, adeiladau, strwythurau, datblygiadau tai a thir ym Mhen-y-bont ar Ogwr.					
Rheoli adeiladu	Dogfennaeth yn ymwneud â phrosesu rheoleiddio'r defnydd cynlluniedig o dir neu adeiladau ac arolygu gwaith adeiladu i'r diben o sicrhau ei fod yn cydymffurfio				
	Prosesu ceisiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â phrosesu ceisiadau rheoli adeiladu	Cais, hysbysiad dilysu, gohebiaeth, darluniau, cynlluniau lleoliad, cyfrifiadau strwythurol, hysbysadau o benderfyniadau, cardiau cofnodi, adroddiadau arolygu, hysbysadau tramgwyddo	Dinistrio ar ôl 3 blynedd os cafodd ei ddiddymu. Fel arall, parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Adeiladu 1984
	Cofrestru	Cofrestr Rheoli Adeiladu	Taflenni cofrestr	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 10.8
	Gwaith heb ganiatâd	Dogfennaeth yn ymwneud â gwaith heb dderbyn caniatâd		Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad ALI
Rheoli cyfamad	Dogfennaeth yn ymwneud â chymal mewn gweithred sy'n cyfyngu ar ddefnydd eiddo				
	Polisiâu	Dogfennau polisi		Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad ALI
	Rheolaeth cyfamad	Ffeiliau rheolaeth cyfamad		Parhaol - cynnig i archifydd	Deddf Cyfyngiadau 1980

Rheoli datblygu		Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o reoli datblygu lleoedd drwy geisiadau am ganiatâd cynllunio			
	Prosesu ceisiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â phrosesu ceisiadau rheoli datblygiad	Llythyrau a ffurflenni cais, tystysgrifau, cynlluniau lleoliad, darluniau, gohebiaeth safle, adroddiadau , ffotograffau, cytundebau Adran 106, apeliadau, penderfyniadau	Parhaol – archif ar-lein	Arferiad ALI
	Gorfodi	Dogfennaeth yn ymwneud â'r broses o orfodi rheoliadau cynllunio	Hysbysiadau gorfodi	Dinistrïo - 3 blynedd ar ôl cydymffurfio â hysbysiad gorfodi	RGLA 10.13
	Adeiladau Cofrestredig a Mannau Cadwraeth	Dogfennaeth yn ymwneud ag adeiladau cofrestredig, coed dan orchmynion cadw, ac yn y blaen	Gorchmynion diogelu coed ac yn y blaen.	Parhaol - cynnig i archifydd	Arferiad ALI
	Cofrestru	Dogfennaeth yn ymwneud â chofrestru cynllunio	Cofrestr gynllunio	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 10.6
	Enwi a rhifo strydoedd	Dogfennaeth yn ymwneud ag enwi strydoedd, enwi datblygiadau ac enwi neu rifo eiddo	Enwi strydoedd, rhifo tai	Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALI
Polisi Cynllunio					
	Dogfennaeth yn ymwneud â'r fframwaith ar gyfer datblygu a defnyddio tir, gan gymryd materion	Cynllun Datblygu Unedol (CDU), Cynllun Datblygu Lleol (LDP) cynllun lleol mwynau,		Parhaol - archifo	Arferiad ALI

	economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol i ystyriaeth yn llawn	datblygu fferm wynt, canllaw dylunio preswyl, cynlluniau rhanbarthol, rhestru treftadaeth, datblygu cynaliadwy, cynllunio trefol, adfywio economaidd			
--	--	---	--	--	--

Caffael

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Rheoli prosesau'n ymwneud â threfnu, tendro, rheoli contractau a phryniadau eraill y Cyngor.					
Contractio					
	Dyfarnu contractau	Cofnodion yn ymwneud â'r broses o drefnu, tendro a rheoli contractau ar gyfer yr awdurdod	Ffeiliau contractau, tendrau, trafodion	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Dyfarnu contractau dan sêl	Cofnodion yn ymwneud â'r broses o dendro a rheoli contractau dan sêl ar gyfer yr awdurdod	Contractau dan sêl	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 12	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 4.6
	Rheoli contractau	Dogfennaeth yn ymwneud â monitro contractau	Monitro contractau yn cynnwys trafodion cytundebau lefel gwasanaeth yn dilyn tendro, adroddiadau cydymffurfio, adroddiadau perfformiad	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Archebu	Dogfennaeth ar gontractau heb eu tendro megis archebion prynu	Archebion Prynu	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol	RGLA 7.3
Gwybodaeth farchnad		Dogfennaeth yn ymwneud â chynhyrchion gyda golwg ar eu prynu'n ddiweddarach	Cofrestr contractwyr a argymhellir, gohebiaeth yn ymwneud â chontractwyr	Dinistrio – 1 flwyddyn	Arferiad ALI

Tendro	Dogfennaeth yn ymwneud â'r Cyngor yn prynu gwasanaethau neu nwyddau drwy'r broses dendro.				
	Tendrau	Ffeiliau tendrau	Hysbysiad agor, amlen tendr	Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl cychwyn y contract	RGLA 4.7
	Tendrau	Ffeiliau tendrau	Tendr cyffredin	Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl i dymor y contract ddod i ben	RGLA 4.7
	Tendrau	Ffeiliau tendrau	Cyngor cyn tendro	Dinistrio - 2 flynedd ar ôl i'r contract gael ei osod neu na chafodd ei ddechrau	RGLA 4 .5
	Tendrau	Ffeiliau tendrau	Tendr ar gyfer contract dan sêl	Dinistrio - 12 mlynedd ar ôl i dymor y contract ddod i ben	Deddf Cyfyngiadau 1980, RGLA 4.8
	Tendrau	Ffeiliau tendrau	Tendrau aflwyddiannus	Dinistrio - 1 flwyddyn ar ôl cychwyn y contract	RGLA 4.10
	Polisiâu tendro	Polisiâu tendro	Polisiâu yn ymwneud â thendrau'r Cyngor	Parhaol	Arferiad ALI

Cofrestru a Chwerneriaid

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Cofrestru genedigaethau, marwolaethau a phriodasau. Mae hefyd yn cynnwys swyddogaethau'r crwner					
Ymchwiliadau i farwolaethau					
	Cwestau Crwner	Dogfennaeth a gynhyrchir gan y crwner mewn perthynas ag ymchwiliad i amgylchiadau marwolaethau sydyn, annaturiol neu heb dyst	Ffeiliau Achos	Parhaol (deunydd nad yw'n arwain at gwest yw 15 mlynedd)	Archifau Cenedlaethol RMS tud.38
Cofrestru	Cofrestru'n ymwneud â genedigaethau, marwolaethau, dinasyddiaeth, priodasau a seremonïau sifil	Cofrestru	Cofrestru marwolaethau yr adroddwyd amdanynt	Parhaol - cynnig i archifydd	Archifau Cenedlaethol RMS tud. 38
	Ardystio	Rhoi tystysgrifau ar gyfer digwyddiadau bywyd a chofnodion ceisiadau am gopiâu o dystysgrifau	Tystysgrifau genedigaeth, tystysgrifau marwolaeth, tystysgrifau priodas	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Hysbysu	Dogfennaeth yn ymwneud â hysbysiadau priodas	Hysbysiadau priodas, gostegion priodas, llyfr hysbysiadau	Dinistrio – 2 flynedd	Arferiad ALL
Trysor cudd	Trysor cudd yw aur, arian, gemau, arian, gemwaith, ac yn y blaen a ganfuwyd wedi ei guddio yn y ddaear neu mewn adeiladau ac yn y blaen, lle nad yw perchennog y trysor yn hysbys		Cwestau	Dinistrio – 2 flynedd	Archifau Cenedlaethol, RMS tud.38

Rheoli Risg ac Yswiriant

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Gwybodaeth am reolaeth y Cyngor ar risg yn y sefydliad, a manylion y polisiau yswiriant sydd yn eu lle					
Hawliadau Yswiriant					
	Prosesu hawliadau yswiriant	Dogfennaeth yn ymwneud â hawliadau yswiriant a wnaed yn erbyn y Cyngor neu Swyddogion y Cyngor	Hawliadau yswiriant	Dinistrio – 7 mlynedd	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Polisi yswiriant	Y broses o yswirio swyddogion, eiddo, cerbydau ac offer yn erbyn esgeulustod, colled neu ddifrod	Polisiau yswiriant, adnewyddu	Parhaol	Arferiad ALL
Rheoli Risg		Dogfennaeth yn ymwneud â'r prosesau cysylltiedig ag adnabod, asesu a chloriannu risgiau, dyrannu perchnogaeth, cymryd camau i'w lliniaru neu eu rhagweld, a monitro ac adolygu cynnydd		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cynllunio ar gyfer parhad busnes	Dogfennaeth yn ymwneud â pharhad busnes os digwydd trychineb neu ddigwyddiad nas rhagwelwyd	Adennill ar ôl trychineb, cynlluniau gwytnwch busnes.	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Asesiad effaith	Dogfennaeth yn ymwneud â'r prosesau cysylltiedig ag adnabod, asesu a chloriannu risgiau, dyrannu perchnogaeth, cymryd camau i'w lliniaru neu eu rhagweld, a monitro ac adolygu cynnydd	Ymgyrchoedd	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL

Trafnidiaeth a Seilwaith

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Dylunio, adeiladu a chynnal a chadw ffyrdd a'r seilwaith cysylltiedig, dodrefn stryd a draeniad. Mae'n cynnwys cludiant cyhoeddus a rheoli trafndiaeth.					
Dylunio ac adeiladu		Dylunio ac adeiladu priffyrdd a'r holl gynllun-iau nad ydynt yn waith cynnal a chadw e.e. pontydd, priffyrdd, amddiffyniad rhag llifogydd	Ffeiliau prosiect / cynllun, astudiaethau dichonoldeb	Parhaol – cynnig i archif	Arferiad ALL
Rheoli datblygiad priffyrdd		Dogfennaeth gysylltiedig â chymeradwyo ceisiadau cynllunio ar gyfer cludiant a seilwaith a datblygu cludiant a seilwaith ym Mhen-y-bont ar Ogwr	Ceisiadau cynllunio priffyrdd	Parhaol - archifo	Arferiad ALL
	Mabwysiadu priffordd	Dogfennaeth yn ymwneud â mabwysiadu'r ffyrdd a'r priffyrdd ym Mhen-y-bont ar Ogwr	Cofnodion mabwysiadau ffyrdd	Parhaol - archifo	Arferiad ALL
	Ymholiadau ynghylch hyd priffordd	Dogfennaeth yn ymwneud â thrin ymholiadau ynghylch hyd priffyrdd oddi wrth gyfreithwyr, datblygwyr, ardaloedd ac yn y blaen	Ymholiadau ynghylch hyd priffyrdd	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 11.2
	Difodi priffordd	Dogfennaeth yn ymwneud â rhyddhau priffordd o reolaeth yr Awdurdod Priffyrdd, a'i throi yn ôl i berchennog y rhydd-ddaliad neu ddeiliad y brydles	Difodi priffyrdd	Dinistrio - 7 mlynedd ar ôl difodiant. Cynnig y Gorchymyn i archifydd	LGCS v2.0 tud.128
	Hysbysiad	Dogfennaeth yn ymwneud â hysbysu'r cyhoedd ynghylch cynnal a chadw, newidiadau yn statws ffyrdd ac yn y blaen	Hysbysiadau cyhoeddus ynghylch gwaith cynnal a chadw, newidiadau mewn statws, ac yn y blaen	Dinistrio – 2 flynedd ar ôl cau'r mater	Arferiad ALL
	Dosbarthu ffyrdd	Dogfennaeth yn ymwneud â dosbarthiad ffyrdd	Rhestr gyfunol o ffyrdd wedi eu dosbarthu	Parhaol - archifo	Arferiad ALL

	Cau	Dogfennaeth yn ymwneud â chau ffordd gerbydau a/neu lwybr troed i ddibenion datblygu, lle mae'n peidio â bod yn ffordd gyhoeddus ac y gellir adeiladu arni	Gorchmynion cau	Parhaol - archifo	Arferiad ALL
Gorfodi Priffyrdd					
	Dogfennaeth yn ymwneud â gorfodi'r defnydd cywir a chynnal a chadw cludiant a phriffyrdd	Hysbysiadau gorfodi, ailsefydlu ffyrdd		Dinistrio - 50 mlynedd ar ôl yr hysbysiad gorfodi neu 3 blynedd ar ôl cydymffurfio	Arferiad ALL
	Byrddau Hysbysebu	Dogfennaeth yn ymwneud â byrddau hysbysebu		Dinistrio – 3 blynedd	Arferiad ALL
Rheoli Seilwaith					
	Dogfennaeth ar reoli seilwaith cludiant				
	Symud peryglon	Dogfennaeth yn ymwneud â symud peryglon ar y ffyrdd megis anifeiliaid marw, mwd, olew wedi ei ollwng, ac yn y blaen		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Arolygiadau	Dogfennaeth yn ymwneud â chyflwr ffyrdd a'r seilwaith cysylltiedig	Profion sgidio a gwrthiant, arolygiadau labordy	Dinistrio – y flwyddyn gyfredol ynghyd â 6	Deddf Cyfyngiadau 1980
	Gwaith cynnal a chadw arferol a chynnal a chadw brys	Dogfennaeth yn ymwneud â gwaith cynnal a chadw pontydd, gridiau gwartheg, ffyrdd a seilwaith cysylltiedig. Mae'n cynnwys cerrig milltir, a henebion ar y briffordd.		Dinistrio – 12 mlynedd	Arferiad ALL
	Draeniad a charthffosiaeth	Dogfennaeth yn ymwneud â gwaith cynnal a chadw systemau draenio a charthffosiaeth. Mae'n cynnwys dogfennaeth ar waith amddiffyn rhag llifogydd nad yw'n gysylltiedig â chynllun dylunio ac adeiladu.		Dinistrio – 35 mlynedd	Arferiad ALL

	Cynnal Tiroedd	Dogfennaeth yn ymwneud â gwaith cynnal a chadw tiroedd cysylltiedig â thrafnidiaeth a seilwaith		Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Cynnal a Chadw yn y gaeaf	Dogfennaeth yn ymwneud â monitro a chynnal a chadw tiroedd a seilwaith cysylltiedig yn ystod y gaeaf	Cynllun cynnal a chadw dros y gaeaf	Dinistrïo – 22 mlynedd	Deddf Cyfyngiada u 1980
Gwaith ar Strydoedd	Dogfennaeth yn ymwneud â gwaith stryd. Mae'n cynnwys dodrefn stryd, arwyddion a goleuadau, a gwaith a wneir gan y gwasanaethau cyhoeddus (h.y. gosod ceblau ac yn y blaen).	Cynlluniau, ceisiadau i gloddio ar balmentydd, arwyddion, goleuadau		Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Arolygon	Data arolwg yn ymwneud â chlodiant a seilwaith	Arolygon	Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL
Torri rheolau	Dogfennaeth yn ymwneud â thorri rheolau parcio ar y safle ac oddi arno	Tocynnau parcio		Dinistrïo – 2 flynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALL
Cludiant cyhoeddus	Dogfennaeth ynghylch cynllunio cludiant cyhoeddus megis lleoliad arosfeydd bysiau a lle parcio tacsï	Cynlluniau, gwybodaeth am lwybrau cludiant cyhoeddus, amserlenni		Dinistrïo – 7 mlynedd ar ôl eu disodli	Arferiad ALL
	Consesiynau	Dogfennaeth yn ymwneud â darparu a rhoi consesiynau teithio	Tocynnau teithio	Dinistrïo – 6 mlynedd	Arferiad ALL
Diogelwch y ffyrdd		Dogfennaeth yn ymwneud â phob agwedd ar ddiogelwch y ffyrdd		Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Ymchwiliadau i ddamweiniau	Ymchwiliadau i ddamweiniau ar y ffyrdd i ddibenion gwella diogelwch y ffyrdd	Ymchwiliadau, adroddiadau	Dinistrïo – 7 mlynedd	Arferiad ALL

	Addysg diogelwch y ffyrdd, hyfforddiant a chyhoeddusrwydd (ETP)	Dogfennaeth yn ymwneud ag addysg diogelwch y ffyrdd, hyfforddiant a chyhoeddusrwydd		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Archwiliadau diogelwch	Dogfennaeth yn ymwneud ag archwilio / arolygu priffyrdd o safbwynt diogelwch y ffyrdd		Dinistrio – 7 mlynedd	LGCS v.2.0 tud.129 Arferiad ALL
	Patrolau croesi ysgolion	Dogfennaeth yn ymwneud â phatrolau croesi ysgolion	Lleoliadau croesi, amseroedd patrôl	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Camerâu cyflymder	Dogfennaeth yn ymwneud â chamerau cyflymder yn cynnwys gwybodaeth am y rheswm dros leoli'r camera, unrhyw osodiadau, ac yn y blaen		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
Cludiant ysgol		Dogfennaeth yn ymwneud â gwasanaethau cludiant ysgolion		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
Rheoli trafndiaeth		Dogfennaeth ynghylch rheoli trafndiaeth megis lonydd bysiau, goleuadau traffig, cylchfannau a chroesfannau cerddwyr. Mae'n cynnwys monitro defnydd priffyrdd, cludiant a thrafnidiaeth		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Monitro	Dogfennaeth yn ymwneud â monitro defnydd priffyrdd, cludiant a thrafnidiaeth. Mae'n cynnwys llwythi anarferol	Hysbysiad llwyth anarferol	Dinistrio - 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Parcio	Dogfennaeth yn ymwneud â manau parcio ar y ffyrdd a meysydd parcio nad ydynt yn eiddo i'r Cyngor		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Llwybrau i'r ysgol	Gweithgaredd cynllunio, a rhaglennu diogelwch parhaus llwybrau i'r ysgol	Llwybrau i'r ysgol	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Tawelu traffig	Rheoli mesurau tawelu traffig	Croesfannau	Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Gorchmynion traffig	Dogfennaeth yn ymwneud â chytundebau cyfreithiol ysgrifenedig i orfodi rheoliadau amrywiol yn cynnwys: cyfyngiadau cyflymder, parcio ar y stryd, strydoedd un	Cymeradwyo, gweithredu gorchmynion traffig	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl cwblhau	Arferiad ALL

		ffordd a chyfyngiadau eraill. Mae'n cynnwys gorchmynion dros dro, arbrofol a pharhaol.			
	Lleihau traffig	Gweithgaredd cynllunio, a rhaglennu llif parhaus, dargyfeirio neu leihau traffig		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Goleuadau stryd	Rhaglennu a chynllunio goleuadau stryd		Dinistrio – 7 mlynedd	Arferiad ALL
	Rhagolygon y tywydd	Gwybodaeth gysylltiedig â rhagolygon tywydd tymor byr a hir. Dylid cadw data tywydd o dan waith cynnal a chadw'r Gaeaf	Rhagolygon tywydd tymor byr a hir.	Dinistrio – 1 flwyddyn	Arferiad ALL
Cynllunio cludiant		Dogfennaeth yn ymwneud â chynllunio strategol o ran cludiant a seilwaith	Cynllun Cludiant Lleol (CCLI), Modelu	Parhaol - archifo	Arferiad ALL
	Cynlluniau teithio	Cynlluniau teithio cyflogwyr, cynlluniau teithio ysgolion	Cynlluniau teithio	Dinistrio – 7 mlynedd ar ôl y defnydd diwethaf	Arferiad ALL
	Strategaeth a chynllunio	Cynllun Cludiant Lleol a dogfennaeth gysylltiedig	Cynllun Cludiant Lleol	Parhaol - archifo	Arferiad ALL
	Modelu trafndiaeth	Cyfrifiadau trafndiaeth a dogfennaeth gysylltiedig	Cyfrifiadau trafndiaeth	Dinistrio – 2 flynedd ar ôl y defnydd diwethaf	Arferiad ALL

Rheoli Gwastraff

Dosbarth		Cyfes	Cofnodion	Cyfnod Cadw	Rhesymeg
1	2				
Rheoli gwastraff gan gynnwys casgliadau, ailgylchu a safleoedd gwastraff					
Gollwng sbwriel		Dogfennaeth yn ymwneud â sbwriel a ollyngwyd, yn cynnwys gwastraff domestig, gwastraff ffarm ac adeiladu		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALI
Glanhau strydoedd		Dogfennaeth yn ymwneud â glanhau strydoedd megis codi sbwriel, ysgubo mecanyddol a chlirio baw cŵn. Mae'n cynnwys glanhau graffiti.		Dinistrio – 6 mlynedd	Arferiad ALI
	Cerbydau a adawyd	Dogfennaeth yn ymwneud â chasglu a chael gwared ar gerbydau yr ystyrir eu bod wedi cael eu gadael gan eu perchnogion, fel y diffinnir yn Neddf Gwaredu Ysbwriel (Amwynder) 1978 a Deddf Cymdogaethau Glân 2005		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI/RGLA 9.26
	Gwastraff swmpus	Dogfennaeth yn ymwneud â chael gwared ar wastraff swmpus a masnachol, fel y'i diffinnir yn Neddf Diogelu'r Amgylchedd 1990		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 9.26
	Rheoledig	Dogfennaeth yn ymwneud â chael gwared ar wastraff peryglus, fel y'i diffinnir yng Nghyfarwyddeb Gwastraff Peryglus 2005		Dinistrio - 6 mlynedd ar ôl y weithred olaf	Arferiad ALI/RGLA 9.27
	Domestig	Dogfennaeth yn ymwneud â chael gwared ar wastraff domestig, yn cynnwys ailgylchu		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 9.26
	Masnach	Dogfennaeth yn ymwneud â chasglu a chael gwared ar wastraff masnachol, gan gynnwys ailgylchu		Dinistrio - 2 flynedd ar ôl y weithred olaf	RGLA 9.26
Cael gwared â gwastraff		Dogfennaeth yn ymwneud â chael gwared ar wastraff a gasglwyd			
	Safleoedd tirlenwi	Gwybodaeth am gael gwared ar wastraff a gasglwyd mewn safleoedd tirlenwi	Rheoli safleoedd	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 9.28

	Safleoedd trosglwyddo gwastraff	Gwybodaeth am drosglwyddo gwastraff i gael ei drin	Rheoli safleoedd	10 mlynedd ar ôl cau'r safle	Arferiad ALI/ RMS tud.71
	Canolfannau gwastraff ac ailgylchu	Dogfennaeth yn ymwneud â chanolfannau ailgylchu	Cynlluniau safle gwastraff	Parhaol - cynnig i archifydd	RGLA 9.30
Lleihau gwastraff					
	Compostio	Dogfennaeth yn ymwneud â chasglu a thrin gwastraff pydradwy i greu cynnyrch y gellir ei ddefnyddio naill ai fel compost neu i wella pridd.		Dinistrio – 5 mlynedd	LGCS v2.0 tud.131
	Ailgylchu	Dogfennaeth yn ymwneud â sefydlu cynwysyddion ailgylchu cyhoeddus, gan gynnwys safleoedd a chynlluniau ailgylchu		Dinistrio - 5 mlynedd ar ôl ei ddefnyddio.	LGCS v2.0 tud.131

Polisi Cadw Adnoddau Dynol

Rhaid i Gyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr gael mynediad i swm mawr o ddata am ei gyflogeion a phrosesu'r data hyn er mwyn cyflawni ei rwymedigaethau fel cyflogwr.

Dim ond am gyhyd ag y bo angen y dylai data personol a ddelir gan yr Awdurdod gael eu cadw. Bydd cyfnodau cadw yn amrywio yn seiliedig ar y math o ddata sy'n cael eu prosesu, diben y prosesu neu ffactorau eraill (gan gynnwys gofynion cyfreithiol a rheoliadol).

Mae'r ddogfen hon yn nodi sut y bydd Adnoddau Dynol yn rheoli'r cofnodion a'r wybodaeth y mae'n eu cadw ar gyflogeion ac mae'n darparu sail resymegol ar gyfer y cyfnod cadw a nodwyd. Lle y bo'n briodol, mae dogfennau enghreifftiol cyffredin wedi'u nodi – nodwch, nid yw'r rhestr hon yn cynnwys popeth.

Cyfeirnod	Math o Ddogfen	Enghraifft	Cyfnod Cadw	Sail Resymegol
Gweinyddu Adnoddau Dynol				
1.1	Cofnod Personol - Gwybodaeth Gryno	Cyf Personol Enw Rhif YG Dyddiad Geni Hanes cyflogaeth (dyddiadau) Gwasanaeth Cyfrifadwy	Parhaol	RGLA 6.1
1.2	Ffeil Personol	Ffeil I@W	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu Dinistrio ar ôl 25 mlynedd os yw'n gweithio gyda Phlant	RGLA 6.4 RGLA 6.3
1.3	Datganiadau cyflogeion	Derbyn WSOP	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu	RGLA 6.4
1.4	Amodau cyflogaeth	WSOP Llythyrau Cynnig Llythyrau Secondiad Dogfennau trafodaethol	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu	RGLA 6.4
1.5	Sefydlu, Cyfnod Prawf ac Arfarnu	Cofnodion sefydlu Nodiadau cyfnod prawf Ffurflen arfarnu	Dinistrio 5 mlynedd ar ôl cwblhau'r cam gweithredu	RGLA 6.12

Cyfeirnod	Math o Ddogfen	Enghraifft	Cyfnod Cadw	Sail Resymegol
		Llythyrau cyfnod prawf	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu	RGLA 6.4
1.6	Y gwasanaeth datgelu a gwahardd	Ffurflen gais Copi o'r datgeliad Cofnodion cyfarfodydd datgelu cadarnhaol	6 mis ar ôl y gwiriad. (Noder: mae'r ffurflen gais yn cael ei chadw ar system e-swmp a'i chlirio yn unol â datganiad prosesu teg cyngor bwrdeistref sirol Powys) Dinistrio unwaith y bydd yr 'euogfarn/rhybudd' wedi disbyddu	Cod ymarfer y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS) RGLA 6.4
1.7	Gwerthuso Swyddi/Cyflog Cyfartal	Gohebiaeth Cyflogeion	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu	RGLA 6.4
1.8	Cofnodion Terfynu	PAF Llythyr Ymddiswyddo Dogfennau trafodaethol	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu Os telir pensiwn yn cael ei dalu dylid dinistrio'r cofnodion 6 blynedd ar ôl y taliad pensiwn olaf	RGLA 6.16
Cysylltiadau â Chyflogeion				
2.1	Dogfennaeth ymchwilio Disgyblu/Cwyno (ac eithrio ymchwiliadau sy'n ymwneud â phlant)	Pecyn ymchwilio (gan gynnwys; nodiadau tystion, tystiolaeth)	Dinistrio ar ôl penderfynu ar y broses (gan gynnwys cyfnod apêl/hawlio ET)	RGLA 6.8
2.2	Rhybuddion disgyblu (ac eithrio ymchwiliadau sy'n ymwneud â phlant)	Llythyrau canlyniad	Dinistrio unwaith y bydd y cyfnod wedi 'disbyddu'; Di-sail – Dinistrio ar unwaith	RGLA 6.7

Cyfeirnod	Math o Ddogfen	Enghraifft	Cyfnod Cadw	Sail Resymegol
			Rhybudd ysgrifenedig cyntaf - 6 mis Ail rybudd ysgrifenedig - 12 mis Rhybudd terfynol - 18 mis Diswyddo – Cadw ar ffeil a'i ddirinistrio yn unol â'r 'Ffeil Bersonol'	RGLA 6.4
2.3	Dogfennaeth ymchwilio Disgyblu/Cwyno (yn ymwneud â phlant) (mae'n cynnwys dogfennaeth ymchwilio a chanlyniad)	Yr holl ddogfennaeth sy'n ymwneud â'r ymchwiliad a'r canlyniad	Mae'n parhau ar y ffeil yn barhaol	RGLA 29.1.4
2.4	Cofnod Disgyblu a Chwyno	Gwybodaeth reoli gryno am yr ymchwiliad a'r canlyniad	Dinistrio 7 mlynedd ar ôl cau	RGLA 6.4
2.5	Ymgynghoriadau corfforaethol ac adrannol	Nodiadau Adroddiadau Negodiadau	7 mlynedd ar ôl cau	
2.6	Negodi â'r Undeb Llafur	Cofnodion o'r canlynol; Negodiadau Cytundebau ar y cyd	Parhaol – Cynnig i'r archifydd	RGLA 6.5
2.7	Rheoli cysylltiadau Undeb Llafur	Cofnodion Negeseuon e-bost	Dinistrio 2 flynedd ar ôl cwblhau'r defnydd gweinyddol	RGLA6.6
Cyflog, taliadau cydnabyddiaeth a buddiannau staff				
3.1	Cofnodion tâl	Taflenni amser Ffurflenni hawlio goramser Hawliadau Treuliau/Milltiroedd	Dinistrio 6 blynedd ar ôl cwblhau'r cyfnod trafodion ariannol	RGLA7.9 Deddf Rheoli Trethi 1970.
3.2	Cofnodion pensiwn	NI2 Ffurflenni AVC Dogfennaeth IHR Cais optio allan	Dinistrio 6 blynedd ar ôl talu cyfraniad olaf y cyflogwr	RGLA6.3

Cyfeirnod	Math o Ddogfen	Enghraifft	Cyfnod Cadw	Sail Resymegol
Recriwtio a Gwerthuso Swyddi				
4.1	Awdurdodi recriwtio	VMF/AMF	Dinistrio 5 mlynedd ar ôl cwblhau'r recriwtio	LGCS v2.03
4.2	Dogfennaeth recriwtio	Hysbyseb Disgrifiad Swydd	Dinistrio 2 flynedd ar ôl ei ddisodli	LGCS v2.03
4.3	Dogfennau'r broses recriwtio	Ceisiadau Dogfennau rhestr fer/cyfweld Cyfeirnod	Dinistrio 1 flwyddyn ar ôl cwblhau'r recriwtio Ar gyfer ymgeiswyr llwyddiannus, mae dogfennau cais a chyn cyflogi yn dilyn 'Ffeil Bersonol'	RGLA6.11 RGLA6.4 neu RGLA 6.3 fel y bo'n briodol
Iechyd a phresenoldeb staff				
5.1	Absenoldeb a phresenoldeb	Oriau hyblyg Gwyliau Blynyddol Absenoldeb Arbennig Y gyfarwydddeb oriau gwaith	Dinistrio 2 flynedd ar ôl y cyfnod	RGLA6.13
5.2	Dogfennaeth rheoli absenoldeb	Ffurflenni cyswllt Cofnodion lles ARMs/Ffurflenni Dychwelyd i'r Gwaith	Dinistrio 2 flynedd ar ôl terfynu	RGLA 6.13
5.3	Cofnodion monitro absenoldeb	Crynodeb o'r wybodaeth am absenoldeb;	Dinistrio 6 blynedd ar ôl terfynu	RGLA6.4
5.4	Canlyniad absenoldeb	Llythyrau canlyniad	Dinistrio unwaith y bydd y cyfnod wedi 'disbyddu'; Rhybudd ysgrifenedig cyntaf - 6 mis Ail rybudd ysgrifenedig - 12 mis Rhybudd terfynol - 18 mis	RGLA 6.7

Cyfeirnod	Math o Ddogfen	Enghraifft	Cyfnod Cadw	Sail Resymegol
			Diswyddo – Cadw ar ffeil a'i ddinistrio yn unol â'r 'Ffeil Bersonol'	
5.5	Cofnodi absenoldeb	Gwybodaeth reoli am absenoldebau	Dinistrio 2 flynedd ar ôl cwblhau'r cam gweithredu	LGCS v2.03 RGLA6.13
5.6	Cofnodion iechyd galwedigaethol	Holiaduron iechyd Cliriad meddygol Addasiadau yn y gweithle Asesiadau Risg Argymhellion iechyd Galwedigaethol	Dinistrio 75 mlynedd ar ôl dyddiad geni Noder: Mae cofnodion cleifion yn cael eu cadw gyda'r darparwr allanol. Caiff adroddiadau rheoli a dderbynnir eu cadw yn unol ag RGLA6.10	RGLA6.10
Cofnodion Hyfforddi				
6.1	Dogfennaeth hyfforddi staff	Taflenni presenoldeb Gwerthusiadau Cwrs	Dinistrio 2 flynedd ar ôl y gweithgaredd Dinistrio ar ôl 25 mlynedd lle mae'r hyfforddiant yn ymwneud â phlant Dinistrio ar ôl 50 mlynedd lle maent yn gysylltiedig ag Iechyd Galwedigaethol neu Iechyd a Diogelwch	RGLA6.17 RGLA 6.18 RGLA 6.19
6.2	Tystysgrifau hyfforddi	Tystysgrifau Dyfarniadau Canlyniadau	Dinistrio 7 mlynedd ar ôl y gweithgaredd	RGLA6.21

Nodwch:

Yn unol â'n rhwymedigaethau statudol fel cyflogwr, disgwylir i ni gofnodi dogfennaeth lechyd a Diogelwch benodol ar ffeiliau personol. Mae'r uned lechyd a Diogelwch Corfforaethol yn parhau i fod yn gyfrifol am y ddogfennaeth hon ac yn cynnal eu Hamserlen Cadw eu hunain. Am ragor o wybodaeth, cysylltwch â Health&Safety@bridgend.gov.uk.